"GITANJALI"

BY—TAGORE.

(Prose, Kashmiri, Translation.)

مُصنف :- سروانند کول پریمی کاشمیری

کاتِب :- فاضل کاشمیری

مول :- دہہ روپیہ

تیداد :- ۵۰۰

چھاپ :- گوڈنیُک بار ۱۹۷۵ء

پریس :- مرکنٹائیل پریس سرینگر۔

میلنگ پتہ :-

سروانند کول پریمی کاشمیری۔ ڈاکخانہ صوف اننت ناگ کشمیر

پَنٕنہٕ باجہٕ ہُنٛدٕ ناو

یوسہ منےٚ لوکٕٹہٕ پےٚ چھےٚ ترٲوِتھ گٲشر

بارٕ گیر

بہٕ چھُس تِمَن ساریٖنٕے دوستَن ہُنٛد بارٕ گیر

یِمو میٲنِس کامہِ منٛز وٕزِ وٕزِ رٲژ تہٕ پُرٕ دٲے دِژ

بہٕ چھُس فاضل کاشمیری صٲبَن تہٕ بارٕ گیر یِمو

یِمہٕ کِتابہِ ہُنٛز کتابت کٔرِن منٛزٕ ہٕشِر تہٕ کامہِ اندٕ واتہٕ ناو

[illegible] کاشمیری

یتھ دِویہ منز اوس مےٚ کرِیابہِ وایہ نک کار
مَٹہٕ گھُوٹمُت
مےٚ دول یہِ کارہٕ نکھ یتھ ہیوٗکُم تہٕ لوٗگُم

نظر

پریمی جین چھ گیتانجلی ہندِ اکھ ہتھ تہ ترین باتن ہند کاشر زبانی
منز سیٹھا محنتہ سان ترجمہ کورمُت۔ اُمی سندِ یہ کوشش چھیے پریتھ
رنگہ کامیاب تہ تھکنچ لایق۔ پریمی جین چھ ٹیگورُن فلسفہ سیٹھا سہل تہ
سادِ پاٹھی کاشرِس منز پیش کورمُت۔

میانہ رایہ منز چھ اُمی ٹیگور سندین اندرِمین جذباتن ہنز
پرزتہ پزِ وٹھ کرمژ۔ کاشر زبانی ہند لفظن ہند ویژ یود وے تیوت وسیع
چھ نہ یتھ زن ٹیگور سندس فنکارانہ ادبی رنگس ہیکہ اپنہ نس لوکٹس
شیشس منز برتھ، مگر تویتہ ہیکہ نہ کانہہ کاشر زبان زانن وول امہ
کتھ نشہ انکار کرتھ زِ پریمی جین چھ ٹیگور سندین گیتن ہند آتما
پرزنوومُت تہ وتھہ والنچہ موٗدر تہ رسیجہ زبانی منز ٹیگور سند وجدانس
سنرس منز ڈانگ دنیچ ہمت کرمژ۔ یہ سہ پزی پاٹھی شیشہ نادنس لایق چھیے
یمہ ادبی کامہ خاطرِ چھس بہ پریمی جیس مبارک کران۔

جیا لال کول **ناظر**

غالیکدل، سرینگر ۲

۷ ستمبر ۱۹۶۴ء

زٕ کتھ

از برونٛہہ ژہ داہ ؤری سَنہٕ ۱۹۵۹ ہس منٛز ییلہٕ مےٚ شری مد
بھگوت گیتایہ کاشُر پاٹھی پاتَن منٛز شلوک وار ترجمہٕ کٔرتھ گوڈنیک
حِصہٕ چھپاوِتھ تیٚیر کوٚڈ تہٕ پرَن والیو کرٕ مےٚ سٹھاہ حوصلہٕ افزٲئی
مےٚ گیہ ہمتھ، بیٚیہ بڈلو مےٚ دِل تہٕ بہٕ رودُس اتھو تہٕ برونٛہہ کُن
پکان۔

امی وٕری یہ شِٹکوٗرہ پٔتہٕ زاد وہ برونٛہہ کینہہ ہفتہٕ گومےٚ
ہانگہٕ تہٕ منٛگہٕ نرون تہٕ بہٕ کرہا گیتانجلی تہٕ کاشرِ پاٹھی ترجمہٕ۔ تہٕ
مےٚ تُل دٔیہ سند ناوا ہیتھ اتھ کامہِ دس۔

گیتانجلی اوس وِہنگ تامتھ زگیتہ جیبن سارنےٚ بجن بجن
زبانین منٛز آمُت ترجمہٕ کرنہٕ۔ کاشرِ زبانِ منٛزے اوت نہٕ۔ نکیانہٕ یہ
سٲنی کاشر زبان اَتھ نہٕ کمہٕ شمارِ ہیے۔

ہندوستان آزاد سپدنہٕ پتہٕ تہٕ کشیرِ منٛز عوامی راج ہیتھ
ہوٚتن سانہٕ کاشر زبانٕ تہٕ قدر ہٲرِ فی تہٕ ہوٚتن ییراوُن تھزرہ۔ مدرسن

منز آو کٲشرِ گوڈنچین پانژن جمازن اکھ ضروٗروٗری مضموٗن تھاونہٕ ۔ ملکہٕ کین
ادبن ہندی پأٹھی آو کٲشر ادب تہٕ نوٚن کڈنہٕ تہٕ اتھ پنٕن تھوٚد تہٕ
پایہ لوٚڈ مقام دِنہٕ تہٕ امہِ چہ پایرجأی ہندِ خاطرہ پرتھ کانہہ مناسب
تہٕ ممکن قدم تُلنہٕ ۔ تہٕ فٕنگین چھ یہ سِٹھاہ خوشی ہنز کتھ زِ
ملکہٕ چین بجین بجین شرٕہن علاقأیی زبانن اندر چھ سأنی کأشر زبان
تہٕ ماننہٕ آمژ تہٕ ییتھ پأٹھی چھ اتھ ملکس اندر موٚل تہٕ قدر ہُمرژ
ادیبن تہٕ شاعرن تہٕ ہیوٚتن حوصلہٕ بڈن ۔ ادب ترقی
پکنہٕ باونہٕ خاطرٕ ذرلیہ داریاہ وتہٕ پنہٕ تہٕ لوٚدٕنے سوٚن کٲشر ادب چھ
وتہٕ منزلہٕ بیے تٕر ۔ مگر منزلیک چھنہٕ منزلہٕ بیے دوران ۔ آش چھ
زِ سون کوشر ادب تہٕ پرزلہٕ پورِ پأٹھی تہٕ ملکہ کین نتہ مین ادبن سٕتی
رتہٕ سمیس بیٹھ بہنی شوٗبہ دِنی تہٕ تھز جایے ۔

یہے آش تھوٚتھ سٕلیو میٚ گیتانجلی ترجمہ کرنک خیال تہٕ
میٚ ہیژ یہ سٕٹھاہ کریٹھ کام اتھس منز تہٕ ولتہٕ نادوم آنتھس
میٚ لوس اوٚدے خیال زِ یہ کرِ اتھ بأتن منز ترجمہ ۔ اما پوز....

بیٚیلہ اکہ ہأتھس منز ٹیگورنہ زٕنیم وہرِ ودد ساریے
ملکس اندر مناونہٕ خاطرٕ اکہ وری یک پروگرام بناونہٕ آو تہٕ سانہٕ
ریاستس منز تہٕ بنیہ ٹیگور سینٹنری سیلیبریشن کمیٹی
(Tagore Centenary Celebration Committee)
ہمیک چیئرمین تمہِ وقتک گورنر ڈاکٹر کرن سنگھ آسی تہٕ سیکریٹری آسی

میرزا کمال الدین شیدا صاحب۔ پروگرامس تحت اوس ٹیگورنِس گیتانجلی کوشر ترجمہ کرنک کنٹریکٹ اکِس بہلہ پایہ کوئر ماتِس دِنہٕ آمت۔ یُس وقتس پیٹھ پوٗرٕ سپدیوو۔ یہ اوس اکھ سبھٹاہ اہم کام آسا، اکھ تہٕ لیتھ تاڑی یاتھ واڑو میرزٕ صابس یہِ شیچھ زمے چھ گیتانجلی ترجمہ کوٚرمُت تہٕ تمو سوزٕ منے اِرجنٹ شیلیچھٕ تہٕ وودس یہٕ مسوّد ہیتھ تمن نِش، تمو کوٚد یہِ ترجمہ سبھٹاہ پسند تہٕ دوٚیکھ زِ تُہۍ کرِ سا اتھ نظرِ ثانی تہٕ اسہ ژلویت پلہٕ تیوٗرت جلد نظمس منز ترجمہ کرِتھ۔ وقت اوس سبھٹاہ کم دردس تہٕ منے تہٕ زمیوو یہٕ پانس سوٗرسے ڈالتھ نوٗ کام اتھس منز ہیژ۔ تہٕ مے تہٕ آو اکھ ژُھہ ہیوٗ۔

یوٚدوے مے بڈیوو امہ بیتی تہٕ سبھٹاہ حوصلہٕ تہٕ ہمو ہمو یہ ترجمہ وُچھ تہٕ لوٗب تمو تمو دِتی مے پرتی تہٕ نیک مشورٕ۔ تہٕ چھ یہ میانی ارزتھ نوٗ ہ برونہ کنہ۔

ٹیگور سُند فلسفہ چھ اکھ سبھٹاہ تھوٚد فلسفہ اکھ۔ گیتانجلی منز چھ امی سُند فلسفہ اکِس اکِس اچھرِس منز گُنڈِتھ۔ گیتانجلی چھ روحانی ٹیک اکھ یوٗد تہٕ سبھٹاہ سوٗن شُدرا اکھ۔ یتھ اندر ڈُنگ وتھ تہٕ سفرس گرتھو تھے چھ کانہہ نو ہیتکی تہٕ پرمار نعکی پزی لال کمارِتھ ہیکان۔ دے کیاہ چھ؟ زگتھ کیاہ چھ؟ انسان کیاہ چھ؟ یتھ زندگی منز کیاہ واتہ کرُن، تہٕ امیک انتھ کیاہ چھ؟ بیتر یمن سوالن ہنز کتھن ہُند فلسفہ چھ ٹیگورن گیتانجلی اندر وثرِتھ ناوِتھ تھوٚومُت۔ اکہ لٹہ

منٛز وۄپہٕ لیٚکھٕٹہٕ ۔ داریاہ اَتھٕ پٲٹھ تہٕ سنٛزِس گرٛٹھہِ تٔھجہِ چھہ امیک وۄنٛت پوان لبنہٕ ۔ یہاے گیتانجلی لیکھتھ ژاو ٹیگور ترگتِس انٛدرٕ نوٗن تہٕ پننہٕ مُلکٕک (ہِندوستانک) ناو گٔوٗرن ارشس ۔ سنہٕ ۱۹۱۳ عس منٛز میوٗل اَتھ گیتانجلی اَکھ لچھ ژٕ توٗہ ساس روپیہ نقد انعام ۔ سیٹھا لٔج تٔہ پاری امہ کتابہِ ہنٛز منگ تہٕ آیہ بیٚیَن زبانَن منٛز ترجمہ کٔرِتھ چھپاونہٕ ۔ کٲشرِ زبانہِ ورٲے ۔

ٹیگورچھہ اکتوبر ۱۹۱۵ عس منٛز پنٕنہِ بیچوٗ تہٕ نوٗشِ ہیتھ نیٚتھ سانہٕ پوشہٕ وارِ دِلبرِ تلان چھیوٗ رٕمت ۔ یہ چھہ سیٹھاہ خوش ہیٚنٛز کتھ زِ سانہِ یتھ ریٚشہِ وارِ تہٕ چھہ امِس تقدیس گوںہ ماتہٕ سنٛدی پاد لگہِ ہیتی ، تہٕ اَمی تھدِ گوںہ ماتَن چھہ سانِس تھجہٕ ماتَس (یُس ہیٚے وۄستادٕ چھہ روٗدمت) کٲشرِ ہنٛد وردٔس (Wordsworth of Kashmir) ناو کٔرِتھ سانٛی قدرٕ ہُرراوٕمٕژ ۔

ہیٚے چھہ پننہِ پاری سیٹھاہ اَرزتھ کرٕنۍ زِ ٹیگورسٕند یہ تھود فلسفہ گٔرتھ ہوٗدرٕ تہٕ سیٚنٛزِ تہٕ سادٕ زبانِ منٛز پیش ترٕنٛ ۔ سیٹھا شعراوٕ تہٕ پرمارتھی گنٛدٕ چھہ اتھ گیتانجلی منٛز ژھٹنہٕ آمتی ۔ یم ہیٚے دادٕ وارٕ فکرٕ ترٕدِنۍ ، مٕژراوِتھ کوشش کٔرِ خیالَن تہٕ بیٚیَن چھُنہٕ بیٚنی کھٕنۍ کانہہ پھیرٕ پھر کرنہٕ آمت ۔ زبان ہوٗدرٕ بناونہٕ خاطرٕ چھُہ کُنہٕ کُنہٕ جایہِ اچھرَن رٕژھا ہیر پھیر کرنہٕ آمت ۔

ٹیگورسنٛز زبانِ منٛز ــــ

"ییتھ دِیہ مَنٛز اوس مےٚ ربابہٕ وانِنیک کارِ مٔشہٕ کھوٚتمٕت ۔
مےٚ ووٚل یہ کار نِکھہٕ، ییتھ ہیوٚ کٕم تہٕ لوٚگُم ۔"

میون جاکھُچھاِ اُبھٹس کھوٚتمُت، یہٕ ہیکن یہٕ ن وآلی ونِتھ یوٚزِ ؤے کُنہٕ قسیچ خاٗمی آسیس رُوزِمٕژ، مےٚ چھہ آش زِ تِم دِن مےٚ تمہِ وِزِ بلِنٛز رٔژ تہٕ پُزٕ داے ۔

صوٗنہٕ کآر ناگ، سروانند کول پریمی کاشمیری

شُردِسہ مۆنہٕ چھ پاٗنٛژم

۳، اگست ۱۹۷۳ء

پاڑ ہ زان

ٹیگور مُنٛد پوٗر ناو چھُ ـ رابندرناتھ ٹیگور۔ ہنٛدوستانہٕ
کس بڈٕس شہرَس کلکتہٕس منٛز چھُ ۸ مئی ۱۸۶۱ءس منٛز زامُت ـ
لوکچار چھُن اَتھی بڈِس شہرَس منٛز گُذوریُت ـ اَمی سٕنٛدِس مالِس اوس
ناو مہرشی دیوندر ناتھ ٹیگور۔ ٹیگور خاندان چھُ اَکھ بوڈ بڑٕ کِھلی
خاندان اوسمُت ـ ٹیگور مُنٛد اَکھ بوے اوس گوڈنیک ہندوستانی
یُس تَمہٕ سمیہٕ ای۔سی۔ایس (I.C.S) گژھتھ اوس آمُت ـ بیاکھ بوے
اوسُس تَھدِ پایک آرٹسٹ (فنکار) ـ اَمی سٕنٛد مول مہرشی جی اوس
بارِ جاگیردار اَکھ تہٕ سیٹھا بوڈ گرٛاہستھ تہٕ بہلہِ پایہ تہٕ آسن والی آسنہٕ
کنۍ آسہٕ یہنٛدِس گرَس منٛز دوٕ دِ کو لہٕ ییان ـ ٹیگور صاب اوس سیٹھا
مازَن تہٕ نخرَن اَنٛدر رچھنہٕ آمُت ـ

ژوٗدہٕ وٕہرِس ٹیگورَس پیوٚ مرُلک تہٕ زہینک بِہد وتراوُن
ٹیگو اوس لوکچارِ پیٹھے پرمارتھس کُن لمان ـ تہٕ دارِ دارِ بنیوو
سُہ اکھ تَھدِ پایک رُوحانی اِنسان ، تہٕ کورُن کمال حاصل۔ اَمِس رُوٚد
لوکچارِ پیٹھے ہنٛدوستانُن رُوحانی تہٕ سائینسی تعلیم ہُنٛد خیال ـ

یہ خیال گو اُمس ہنہ ہنہ بڈان تہٕ ۱۹۰۰ عس منز کلکتہ نیبر کھول اُمی
اکھ لوکٹ مدرسہ اکھ ۔ییتھ ناو تھوون شانتی نکیتن ۔ اتہ بنیے یہ
ولہ ولہ اکھ یونیورسٹی ۔ییتھ از وشوابھارتی ناو چھُ ۔ یہ یونیورسٹی
چھ زٕگتہ چاپن بجبن بجبن یونیورسٹین منز گنزراونہ یوان تہٕ اتہ چھ
پننہ ملکٕچ تہٕ بیین ملکن ہندی ساسہ بدی بچہ تعلیم حاصل کرتھ
پرتھ دریہ نیران ۔

ٹیگور ڈراو گیتانجلی لیکھت زٕگتس اندر نون ۔ اتھ گیتانجلی
اندر چھ ٹیگور سندی بنگالی زبانی منز اکھ ہتھ تہٕ ترےٚ نظمہ ۔ ۱۹۱۳ عس
منز میوٗل اتھی گیتانجلی پیٹھ ٹیگورس نوبیل پرائز ۔ یانے اکھ لچھ تہٕ
زٕ توٗوہ ساس روپین ہند نقد انعام تہٕ امہ ستی گیہ لوو سائنس ہند شایس
مرتبہ ۔ ٹیگور ڈراو دنیہس منز نون ۔ امہ پتہ چھیور ٹیگور کل دنیہس ۔
روٗس ، امریکہ ، یورپ ، جاپان ، ایران بیتر بڈین بڈین ملکن منز واتنس
ستی ستی آو اُمس پننہ نس ملکس اندر تہٕ بڈین بڈین شہرن منز سال کرنہ
تہٕ ۱۹۱۵ عس منز ووت کشیر ۔

ٹیگور اوس نہ اکھ تھوڈ کوتہ ماتے یوت ۔ سہ اوس تھد
پایک آرٹسٹ ، تھد پایک ڈراما لیکھن وول ، تھد پایک افسانہ تہٕ ناول
نویس تہٕ تھد پایک ادبی تہٕ روحانی انسان ۔

ٹیگور اوس یموٚ ساری ہے لچھو علاوہ اکھ پوٚز دیشس بھگت

تہٕ

ہندوستان اچہ جنگ آزادی منز چھ ٹیگورن زنگہ زنگہ حصہ نیوٗمُت۔ تہ ییٚلہ ۱۹۱۹ عس منز جلیانوالہ باغ امرتسرس منز انگریزو قتل عام کوٚر تہ ٹیگورن گرٛی تم خطاب انگریزی حکومتس واپس یم تس دِنہٕ آسی آمتی۔

سانہٕ مُلکک راشٹری گیت (قومی ترانہٕ) "جن گن مَن" چھُ ٹیگور سٕندی دِلہٕ (غوٗ لامی ہندین دوٚہن منزٕ) وُزیوٗمُت۔ یہ چھ ٹیگور سُندُے بجر۔

آخرس عمرِ ہندی شیٚپت وری تہ کیہہ ووہ پتہٕ وتھ گو توٚہوند آتما بڈس آتماہس سیتہ لیٚہ تہ اُمی سٕند میٚز موٗر میوٗل میٚزسٕنہ یہ اوس سیتھ اگست کنوہ شتہ اکتاہ۔

ٹیگور چھُ امر۔ تمی سُند ناو چھ زِندٕ تہ روزِ توتام زِنٕد یوتام دُنیا چھ۔

اکھ

ژےٚ چھُکھ سٕہ اکھ تٕنٛتھ وٕتہٕ گٔتھاہ اکھ بنوومُت یلیَس نہٕ
یکنٕس زانہٕ تھٔکِھ چھُہ ۔ یہ چھہ چأنٛی لیلا ۔

ژٕ چھُکھن یہ بٔنگٕہ یاتہٕ وزٕ وزٕ ژھوٚر کرٲن تہٕ پتہٕ لٔبہٕ ڈٕ چھُکھن
بیٚیہ نٔوِ زِندگی ہِشدٕ رسہٕ ستی لوٚرت کرٲن ۔

ژےٚ چھقھن یہ نرکانو سوٕرنے دوٚہے بالَن تہٕ نیَن منز
نیمٕژ تہٕ امہٕ منزٕ چھٕنتھ پوشٕہ نٔوی سوٕر کڈٕ ڈمتی ۔

چانہٕ پوشوٕنہٕ اتھہٕ لاگنہٕ ستی چھُہ یہ ہیوُن لوکُٹ دوٚنٛدٕ
ژھوہ مارِان تہٕ سٕہ چھُس حُبابن منزٕ سٔنتھہ گژھان ۔

ہیاٖنہٕ یتھہ لوکچہ جولہٕ منزٕ چھُکھ ژٕ پٔنٛنہٕ ڈالہٕ ترٲوان
روزان ۔ یوگ چھہ گژھان ، مگر چأنٛی یہ گتھ چھَنہٕ ژھیٚنان ۔
جولٕ چھُہ وُنہٕ تہٕ ژھورٕ ے ۔

زٕ

گبوٗنہٕ باہچھ چون دوٚپ رٕٹنہٕ سٕنتی چھ ہیانٕن دوٗنٕڈ چٕن
تارٕن بوش کھسِتھ ژھوپہٕ گژھان ۔ یٕہ چھُس ژٕرے کُن وُچھان تہٕ یمے
چھ اُشی ٹارٕی بَرِتھ یوان ۔

ہیانہٕ زِنٛدٕگی ہنٛد سوٗرے آشہٕ رٕوٚس تہٕ لیہ روٚس حُباب چھُ
اکھ ہوٚدرٕ راگ یُنہِتھ نیبرٕ نیران ۔ تہٕ تمہٕ وِزِ چھ ہیاگی لوٗنٛز نِتھئے پاٹھی
پکھہٕ مٔژران ، ہِتھٕ پاٹھی اکھ جانوٗر اکھ چھُ اُکس سٕدرَس اُلوٗدٕ ترِنہٕ وِزِ شٔنکران ۔

یہٕ چھُس زِنان زٕ ژٕ چھکھ ہیانَس گبوٗنَس منٛز سو کھ لَبان ۔
تَمہٕ وِزِ چھُس یہٕ اکھ گبوٗن ودلا اکھ بُہنِتھ ژٕرے بٕرٕ وٕشہٕ کِنہٕ آسان ۔

پٔنٛنہٕ نو باٹو سٕنتی چھُس یٕہ چانِن تمِن یادٕن ہنٛز ژھاے
ہِش لَبان ۔ یِم یاد چانی چھُنہٕ اَتھی یوان ۔

یہٕ چھُس گبوٗنَس مٔنٛز مَس گژھِتھ پٔنٛن پان مُشراوان تہٕ
ژٕ ہیوٗن دٕے آسِتھ تہٕ چھُسے ژٕرے بالہٕ یار زٕانِتھ آکو دِوان ۔

ژرٕے

مہیانہٕ دَیہ ! اچون گبوٗن تہٕ چھُہ سبٹھا دلوکھُت ۔ یہٕ چھُس
زھوٗپہ وَمہٕ کُریتھ دٕہ ہے حارتن گژھتھ لوٗزان ۔

ییانہٕ نغمہٕ سیتی چھہ سوٗنٕ ے زُگُت پٕرزلان ۔ ییانہٕ گیونچہ زٕندٕگی
ہٕنزٕ لٕہر چھہ سأرنٕ ے زگتس مَنز بکیہٕ ونی ۔ یہ لٕہر چھ ٹُھری ژٕٹتھ تیزی
سان ژھٹہٕ مارٕان ۔

ہیٔانٕس ووٚنُدس چھُہ اَتھ ییأنس نغمس سیتی میلتھ گژھنک
اَرمان ۔ مگر وٕنتھ چھُسنہٕ ہیکان ۔ وَنہٕ کینتھ پأٹھی ۔ سیٚأنی لولہٕ چھ بے سوٚر
تہٕ لَیہ رٕس ، تہٕ امہ کنی روٗزتھ گژھان ۔

ہیانہٕ دَیہ ! ژٕرے چھُکھ یہ میون ووٚندٕ پنٕنس نغمہٕ کس
زالَس منز گنڈتھ تھوٚومُت ۔

ژور

ہیٚانہٕ پرانہٕ! ہیٚانِس اَنگُس اَنگَس چھِ چاَنی زِتنِژ۔ بہٕ کرٕ پَنُن پان دِوان ہے شرو‌ژ تھَوِنچ کوشِش۔

ژٕ چھکھ سُہ گاش ییٚمی سِتیٚ مَنز بُدھی ہُنٛد ژونگ زوٗل۔ بہٕ کرٕ دِوان پننہٕ ہو خیالو نٲشہٕ اَپُز دور تھَوِنچ کوشِش۔

ژٕ چھکھ مےٚ اَنٛدر ہیٚانِس وونِدکِس پیٹھس پٮ۪ھٹ بِہتھ۔ بہٕ کرٕ دِوان ہے پَنُن وونِدِ سارِوٕے ناکارٕ خیالو روٗس تہٕ پَزٕ شرو‌ژِر تہٕ جانبرِ سِتیٚ بَرِتھ تھَوِنچ کوشِش۔

چاَنی زِتنِژ چھِ مےٚ کام کرنُک بَل دِوان۔ بہٕ کرٕ کوشِش پننہٕ ہَن یِمَن کامَن مَنز ژٕ دِوان ہے نوٗن کَڈِنچ۔

—۰—

پانژ

ژٕ ژٕتہٕ مےٚ اکس لُہرس پأنس نشہٕ بیٚہنہٕ، تہٕ والہٕ پتہٕ
پٔتنہٕ کامہٕ نکھہٕ -

ژےٚ ترٛوٚنہٕ کنہٕ ڈٲلتھ چھُہ میون ووٚنہٕ چھیٹٕنس لیوان،
تہٕ میانٛی سارے کأم چھُہ کرتھٕ تہٕ کدٕرٕ سپدان۔

ازچھُہ سونتہٕ کال میانہٕ دارٕ کنی گنٛگرأے کران آمٕت تہٕ
پھٔلی متھین پوشہٕ باغن منٛز چھُہ تلہٕ ہوٚدرٕ ہیشہٕ گیوان۔

ووٚنی چھُہ ژےٚ ترٛوٚنہٕ کنہٕ بہنہٕ پتھٕ پان ژیوٚ آلونکی
بأتھ گیوٚنگ سنبھٲرُت تہٕ شُہُل دیلہٕ -

ژٹے

یہِ لوکُٹ پوش ژُٹٹن تہٕ پانس نش نتَن ۔ ژیر ہَتہٕ
کرتہٕ ۔ کھوژان چھُس زِ یُتھنہٕ یہِ ہوٗکھِتھ پَتھرپیِہ تہٕ لَژِھ گژھہِ

یہِ ہَتہٕ بیپِتَن چانہٕ پوشہِ مالہِ مَنز تارنہٕ ، مگر یَنُن اَتھہِ
لاگِتھ دِتہٕ یتھ مان تہٕ قدرِ ۔ اَمی ژُٹتَن یہِ ۔

کھوژان چھُس زِ بٕہ پابس پیٚنہٕ تہٕرو نُنہٕ گوژھنہٕ دوہ
لوسُن تہٕ پوٗزایہِ ہنٛد ویلہٕ تہٕ گوژھنہٕ نیرِتھ گژھُن ۔

یوٗوِے یتھ پوشس آسہِ رَنگ تہٕ مُشک وُسی تھِے ، توتہٕ
نتَن یہِ پوش پانس نش تہٕ ویلہٕ وُچھی تھِے ژٹتَن ۔

سَتھ

میاٲنی باٲتن چھ گٕہنہٕ تہٕ زیوٗر ترٲوِتھ ژھِنی مٕتی۔ تِمَس چھُنہٕ سونٛدُر تہٕ پاراوِتھ آسنہٕ نک لوٗش۔ یِم گٕہنہٕ تہٕ زیوٗر چھُنہٕ اَسہٕ سمکھنہٕ یِوان۔ یِم چھ ژٕرۍ تہٕ مےٚ منٛز باگ کھوٚر کران۔

تُہنٛدِ شرۄنہٕ شرۄنہٕ سیٖتی چھَنہٕ چاٲنی زاٲوِج کَتھ بوزان۔

ژٕ تُرٛوٗتھ کَنہٕ چھُ مشاہٕ گونہٕ مات آہنگ لوٗش شرمہٕ داوٕ سیٖتی لَرِتھ گژھان۔

ہا تُہنٛدِ گونہٕ ماتہٕ! مےٚ چھ چاٲنی یاد رٕٹِمٕتی۔ دوہَے دِ مےٚ پننٛز زندگی سیوٚد تہٕ سادٕ بناوٕنہٕ، یِتھ چاٲنی سورٕتے نُمبَتھ چاٲنی گیٖت گیوٕ۔

اَٹھ

یِمہٕ شُرۍ رازٕ کُٹھ ہنٛدۍ پَلَو ژٕھنِتھ پَنٕنۍ پان پٲرود۔
تہٕ ناگٕ ژھنٕنو موختہٕ مال۔ سُہ چھُنہٕ پَنٕنہٕ گُندنگ ہاکان ہَرِ
تُلنِتھ۔ تٔمِس چھہ یِم پَلَو پَدٕر نِتھ پَدٕر ٹھوٗر کران۔

سُہ چھُہ پَلَو ژھینہٕ نَکرِ تہٕ لَژھِ سِلتھ مُلِت گژھنکہٕ بیمہٕ سیتی
سارِنے نِشہٕ دۄر روزان تہٕ پھیرِنَس تہٕ تھوٚرِنَس تہٕ چھُس لُوٚہِے
ٹھوٗر۔

ہآج ! یِم ایزۍ ٹھُرۍ چھہ چانہٕ رژٕ میٖژٕ نِشہٕ دۄر تھوان۔
لوٚ یِم چھہ انسانہٕ سٕندِس نیتھ کھیلہٕ مآدانَس اَژنہٕ نِشہٕ وآژان
تیٚلہٕ کنتھہ . یِم بکار۔

نو

ہیو بیقلہٕ ! پنٕنہٕ نینے پھیٚکِن پیٚٹھہٕ لوٚرٕ تٕلنٛک چاو
ہیو بیچھوٚنہٕ ! پنٕنہٕ نِسے یرٕس تَل چھک بیچِھن بانہٕ ہیتھ ۔

پنٕنی ساٗری باٗری ترٛاو تمٕس پیٹھ ۔ یُس سوٗرے بوٗرِ چُھ
ہیکان وَہرٲوِتھ ۔ یُس کٔریچھ تلِتھ تہٕ پوٚت چھِنہٕ ہیوان

چانہٕ ترٛیشہٕ ہُند شاہ چُھ ژوٚنگ ژھنان تیٚتھے ژھیتہٕ
گٔرِتھ ۔
یُس چُھ ژھیوٚٹ پنٕنہٕ نس مَل بٕرتس ہٕلمس منٛز ۔ مہٕ رٹھ
تُمی سفٕر ڈاٗلی ۔ ۔ ۔ پنٕنہٕ لولہٕ کیٚس ہٕلمسے منٛز مہٕ رٹھ ۔

دٗہ

چاؔنی پاد چھ تَتہٕ نَس ہیٚتہٕ نَس سیٹھاہ نیٚژر، وَتہٕ ڈُلہِتھ، نَژ چھنہٕ تہٕ نبر وَھن چھ روزان۔

ییٚلہٕ بہٕ ہوان چھُس ژرےٚ کُن شُمُن، بہٕ چھُس نہٕ تیوٗت لوٗن نمان ہیٚتہٕ سیٹھا نیٚژرٕ، نبر وَھنَن تہٕ پیٚھر ہیمتین منٛز چاؔنی پاد چھ آسان لگتھ۔

ہیوٗن بوٗش چھُنہٕ تونٛنس واتان ہیٚتہٕ ژٕ نیٚژرن، نبر وَھنَن تہٕ پیٚھر ہیمتین منٛز ہَرِ رلدِ سُنٛد رخت لاگِتھ چھُکھ پھیران۔

ہیوٗن دوہ نَہٕ چھُنہٕ تتھ وَتہٕ کُن لگان، ییٚتھ وَتہٕ ژٕ نیٚژرن نبر وَھنَن، پیٚھر ہیمتین تہٕ وَتہٕ ڈُلہِتین سیتی سیتی روزان چھُکھ

کاہ

پہ لۄزا ، زِچھ تہٕ پاشہٕ کرٕن ترٛاو۔ سارِنی دارِ بہ
ترٛوٗپرِتھ مَنٛدرِچہ بیٚتھ اَنہٕ گٹہٕ کوٗٹھرِ منٛز کَس چھاکھہ ژٕ
لۄز کران ۔ اَچھ مُژرِتھ وُچھ ۔ چوٗن دے چھےٚ نہٕ ژینٛے تھرِ دٕتھ
کَنہٕ۔

سُہ چھُ تَس گٕریسۍ تِس سیٖتۍ۔ یُس پیٚنٛزِ نِس ژرکرِس
کَھسَن منٛز چھُ دانٛد وایان ۔ تہٕ تِمَس مۄنزٕ وٗرِس سیٖتۍ یُس
سٕڑکہِ پیٚٹھہٕ چھُ رۄدٕی پھٕٹران آسان۔ تَسنٛدی پلو چھ لَرِتھ
کھیٚتی۔ تاپہٕ کرٕیٚن تہٕ رۄدِ ترٛٹھِن ہِنٛد چھنہٕ تَس کانٛہہ
زوٗن ۔ ژٕ ژٕھن پیٚنٛی پٕرٕی پلونِبر گَنٛڈِتھ تہٕ تَسنٛدی
پاٚٹھی وَس گردِ منٛز۔

موٗلھتی! اَکرٕتھ موٗکھتی دِزہنہٕ مرٕنہٕ نِشہِ موٗکلِن پاےٚ
ساٚنٛزِ دِیَن۔ تہٕ چھُ پہٕ زلگت بناونک زوٗلانہٕ تاکی ژٕھمُت
سُہ چھُ اَسہٕ سارِنٕی سیٖتۍ پرِتھ سانہٕ گنٛڈِتھ۔

پاشہٕ تہٕ تَس رٕٹنۍ ترٛاو ۔ نِبر نِبر۔ پوٗشہٕ تہٕ لۄدِ ترٛاو اَتی۔ ژٕھنٛبہٕ دِیَمِن
پلون تہٕ گُرٕ ژھُن مَلتی۔ تَس سیٖتۍ رٕوزتہٕ تمی سیٖتۍ، ہیٚہ حَکمن بیٚتھ گمہٕ پھٕٹنے

بَہہ

میون سَفَر چھُہ زیٗوٗٹھ تہٕ واریاہ کالُک۔

بہٕ کھوٗتُس گاشہِ چہِ گوٚڈنچہِ ژژ ہیشدِس رَتھس پیٚبٹھ تہٕ وارِیَہن ولیشَن تہٕ ولیشایَن پھیرتھ چھُس وارِیَہن تارکَن تہٕ گرِدہِن مَنز پیٚشنہِ ہِن پاوَن ہیشدی آگھ ژرادِتھ آمُت۔

ژ‍ٔرےنِس واتہٕ ناونچ وُتھ چھَہ سیٚٹھاہ زیٚٹھ تہٕ اَمیُک پَےٚ کڈُن تہٕ چھُہ سیٚٹھاہ گرٕوٚٹھ۔

پیٚشنہِ نِس بَرَستَل واتنہٕ خاطرٕ چھُہ اَکِس وَتہٕ گَبھَس وارِیَہن ووٚہ بَرَن ٹھسرابے کرِنی پیوان تہٕ یِمےٚ تہٕ چھُہ پیتولاکَن مَنزدِس اَنزَر واتنہٕ موٚکھ نیبرٕ ہیوٗ یُےٚ زِگت تھنڈُن پیوان۔

میٲنہِ اَچھ واتِہ سیٚٹھاہ دوٗر دوٗرٕ۔ یِتےٚ وَچھ اَچھ تہٕ وِژِم کرِکھ ــ ہیو! ژہٕ چھِکھ میٚیتی۔ "ہیوٚ گتہٕ؟ اَتھ کرِ یکہٕ سیتی لیج مےٚ اَشِس دوٗرا ےٚ، تیٚتہٕ زِگت گو اَتھ مالابُس سیٚتی ابرِ تیٚرہٕ بہٕ چھُس۔ یِہےٚ ژُھ گیہ ہران۔

ژُرہ

یُس بٲتھ بہٕ گیوَن آمُت اوسُس، سُہ ہیوٚکنہٕ میٚ وَنِتھ تام گیوٚوِتھ۔

میٚ راوٕرِ پننی دوہ پتٕنِس ربابس تارِ چارنس سیتی۔ امابہ گُیہِ تاے سیوٚد تہٕ نہ رلیوو سوٕرِ یِ تہٕ دوہ ژٔدُس اَندر رَوٕد میٚ اَرٲنِ ہُشہٕ دود للہِ وُن۔

ٹوٚرِ ہَن پھِچ نہٕ وُنہٕ تہٕ۔ واتِھ یوت چھ اتھ نِش دوش ترٲوِن

نہ وُچھ میٚ تَس بُتھ وُنہٕ۔ نہ بُوزِم تمی سُنٛز کانہہ کتھا۔ میٚ بوٚز پتٕنہٕ گرٕ نبر سڑکہِ پلیٹھ تمی سُنٛدِ پادن ہُنٛز ٹلہٕ ترٲوِ آز۔

سوٗرٕے دوہ گوم تَس کیتُ وَتھرُن تھیٚر نس میتی۔ وِنہٕ چھیٚمنہٕ زوٗنگ تہٕ زولُت۔ دوہ ژِ کَمہِ بُتھ اَنِن گرٕہ۔

بہٕ چھُس تسٕنٛدِ درشُنٛچ آش ہیتھٕ زُوان، مگر وُنہٕ تہٕ پیٚد نہٕ تسُنٛد درشُن۔

ژٕوده

مےٚ چھِ واریاہ ارمان تہٕ مشٲئی کرِتھ چھَ عالمہٕ کرٕش۔ مگر ژٕے روٚچھتھس یہٕ دۄہےَ۔ سنگدِلی سان نکار کرِتھ۔ امہِ چانہِ نظرِ ہُنٛد تھرٛ چھُ مشاہن رُمن رُمن پھیوٚر مُت۔

یمَو ارمانَو ہِنٛدلو دادلو نشہٕ بچرٲوتھ چھکھ ژٕ مےٚ پژھتھ دوہٕ ییتھ پاژٕن اناسیرَن ہِنٛدِس زگتس لایق بناوان۔

کُنہٕ چھُس یہٕ تُھکِتھ تہٕ پُھٹِتھ ییتھ روزان۔ کُنہ چھُم ظون گژھان تہٕ چھُس ہیٚپہ ہیوان دٔرُن۔ مگر ژٕ چھُکھ سیٹھاہ سنگدِل اَنِتھ ژھیپ دِوان۔

ژٕ چھُکھ مےٚ یمَو نیشر تہٕ ژٕنژٕل ارمانَو ہِنٛدِ بارٕ نشہٕ دۄہے رچھان تہٕ چھُکھ تیتھ بناوان یُتھ ژٕ مےٚ ہیتولاگن وارٕ پاٹھی پانہٕ نادکھ

پَنٛدٕ

بٕہ چھُس یتھ سَمنٛدرس اَنٛدر ژٕنٛے پوٚز کٕرنہٕ آمُت
تہٕ چھُس اَکِس کوٗنٛجس منٛز بہٕتھ۔

چانٛس یتھ سَمسارَس اَنٛدر چھیٚنہٕ مےٚ کانٛہہ
کأم میٚشانہٕ ییٚمہٕ لایہٕ رَسی تہٕ زِندگی منٛز چھ پیٚپہٕ
روٗستُے یُے نیران۔

نیٚسب رأژ ییٚلہٕ سَمنٛدرس اَنٛدر لوٗزایہٕ ہیٚنٛد ھُٹھن
گژھہٕ میٚشانہٕ دیہٕ! مےٚ دِزِ تَمہٕ وِزِ پانَس ترٛدٕنہٕ کَنہٕ
بَنِنٕگ لیت گیونہٕ۔

ییٚلہٕ صُبحُک واو چھُ ناد لایان تَمہٕ وِزِ گُرٕنہٕ مےٚ
پیٚٹھہٕ سِینٛز نَظَر تہٕ مےٚ دِزِ توٗتَنس ییٚنہٕ۔

شُراہ

یَتھ زٕلتچہ دِوِیہ مُنز سالہٕ یتھ چھہ ہیٚانٕز
زِندگی پھوٚجمٕژ۔

ہیٚانٕو کَنو لوٗز تہٕ ہیٚانٕو اُچھو وُچھہ ۔

یتھ دِوِیہ مَنز اوس میٚے ربابہٕ وایُنک کارمُٹہٕ
کھوٚتمُت ۔ میٚے وول یہ کار نکھہٕ یتھ ہیوٚکُم تہٕ
توٗگُم ۔

وٚونی چھُسے بہٕ یِژھان زِ میٚے وَنتہٕ یُس
ویلہٕ وٚوتا ہیٚلہٕ بہٕ اَندر اَژتھ چوٗن دَرشُن
کرہا تہٕ ژےٚ بَروٚنہہ کَنہٕ نمہٕ ہا !

— . —

۳۶

وۄنۍ چھُس بہٕ پنُن پان تَمہِ آلوٗنہِ خاطرٕ پٔزِس لوٗسن پٔراران ۔ اَمِ گوم یُت ژیر تہٕ امی چھُم کھوچُر تہٕ چھوٚنہر۔

تِم چھِ مےٚ پَتہٕ نُس لوٚہ لَنگرُس اَندَر جان پاگھٕ گنٹہٕ یوان ۔ مگر بہٕ چھُس کہ تِم پَرِتھ وِز ڈالان ۔ کیازِ؟ بہٕ چھُس وۄنۍ پنُن پان تَمہِ آلوٗنہِ خاطرٕ پٔزِس لوٗسن پٔراران ۔

لوٗکھ چھِ مےٚ پامہٕ دِوان تہٕ وَنان چھِم زِ بہٕ چھُس بےشوٗنک ۔ تہٕ تِم چھِ پوٗز وَنان ۔

واٚنۍ ڈیکُ دوٚہ موکلیوو ۔ ہیوٚن کَنُن تہٕ بیوٚ سٹھ ۔ یِم مےٚ اَلوٗس آمتۍ آسی تِم گے پےٚاٚتھ تہٕ ژٕلِتھ نِشہِ چھیٚرِتھ ۔ وۄنۍ چھُس بہٕ پنُن پان تَمہِ آلوٗنہِ خاطرٕ پٔزِس لوٗسن پٔراران ۔

اَرِدَه

اوٚبرِ لَنٛگَرن پیٹھ اوٚبرِ لَشٕگ ہیٚتِن ژُستھ پیٚو ۔ تہٕ اَنہٕ گوٚٹ ہیوٚتُن گرٕزُن ۔
میانہٕ ٹاٹھہٕ ! ژٕ کیاز تھوٚوتھس بَہ نیبرٕ کُنے زوٚن پیٛرٕ اناوُن ۔
مُنٛدِنس چھُس ژٕ لوکَن سٟتی کامہٕ کارَس منٛز آوُر آسان تہٕ ییٛتھِس گَنٛڈٕ کارس منٛز چھُس ژٕ چھانہٕ آشہٕ ۔

یوٚدوے ژٕ دِلٕکھنہٕ پَنُن وَرِثُن تہٕ مےٚ مُشراوکھ پوٚز پاٹھٕ تہٕ مےٚ چھُنہٕ ترٛان فِکرٕ زٕ وَہرٕ آژٕ ہِنٛدی یم زوٚ کِتھٕ کُنٕ گُذراوکھ ژٕ ۔

میانہٕ اَچھ چھَ نَبہٕ کِس اَنہٕ گٹِس کُن وَرِ لِجہٕ مَژٕ ، ژٕ چھُس واوِ گرٛایَن سٟتی وَبڈٕ اخ دِوان تہٕ چھُس چھینٛزراونہٕ امٕت ۔

—·—

کُنُوہ

یوٚدوے ژٕ کٔرکھ ہنٛہ نٔنٛۍ سیٹھۍ کٔتھ، تہٕ
یہٕ تھٔوٕن یٔنٛن دوٚنٛدِ چانہٕ (اَمہٕ) ژھوپہ سیٹھۍ برٕتھ
تہٕ گٕژھہ ژالان۔ یہٕ روزِ ژھوپہ دَم کٔرِتھ، تہٕ
بیٚتھ پاٹھۍ رات چھہ تارکھ نَب ہیتھ کٲر لوٚمرِتھ
پرٛاران آسان، یہٕ تہٕ روزِ تِتھے پاٹھۍ پرٛارِوٚن۔

آخر تہٕ پھولَن سٕنگرمالہٕ تہٕ۔ تِہٕ یہٕ اَتہٕ گوٚٹ
تہٕ ژٕلہٕ۔ یِژن ناو تہٕ پیپہٕ نَب ژٕٹِتھ دوٚرایہ لوٚن
کُن وٕسِتھ۔

تِیٚلہٕ ہیٚرٕن چانی ہیم شٔبہٕ میانو
جاناوارو ہٕندلو آلونٛز ہٲتھ ہیٚنٛتھ۔
تہٕ ہیم سٲری ہٲتھ پھولَن ہیٚن اَنٛدرٕ
پوشہٕ بٕنِتھ۔

وُہ

ہیمہ دوہ پمپوشس پھوٗل ... وائے! بہٕ اوٗسس چھِنڈ رادنہٕ آمُت۔ تہٕ ہے رُوزنہٕ خبرے ہیٚیاٗنی زاٗنڈ ہین أمِس ژھرے۔ تو تہٕ گوٚنہٕ پوٗشکھ ظوہنے میٚہ۔ بہٕ روٗدس نیرتھ وزِ اوزردِ ۔ بہٕ اوٗسس سوٚپنن منٛز دوہ رتھ کڈان ۔ تہٕ مےٚ اوس پورٕ دوٚچھنہٕ چھین وادٕ گرٚاین منٛز بدلے مشکا باسان ۔

أمی اَمہ خوشبوئی تہٕ موٚدری وادن دژ ہے زہر۔ تہٕ ہُرہیہ میٚ اٗنس دلس منٛز یٔژھ تہٕ یٔژھ ۔ تہٕ مےٚ باسیوو زِ سوٚنتہٕ کالک وادو چھُ لوٚگمُت واش کڈنہٕ کُن۔

ہےٚ اوس نہٕ تیٚلہٕ فکرے تورمُت زِ سُہ چھُ میٚنی تش تہٕ ہیونے چھُ ۔ سُہ ہشکہٕ اَمبر چھُ میاٗنس دوہ ندٕس منٛزے چھکرنہٕ آمُت ۔

اَکہ وۄہ

بۄ والَن ہیٚنٛز ناد ضوٗرٕ ژور سُندرس منٛز۔ وانٛسہ
سُندرہ بُٹھس پیٚٹھ ہزاران ہزاران چھُہ ہیون دوہ آژِتھس
منٛزٕ سے گرژھان۔

سونٛتہ کال آد تہ گو۔ دوہ ژھُس بۄ ہوٗکھِتھ
پوشن ہُنٛد بار ہیتھ روزتھ گومُت۔

سُندرہ چھُہ ژھٹہ ماران تہ بُٹھس پیٚٹھ وَتہ گلِین
ہُنٛد لیٚدرہ میتی یُنہٕ دیتھ دسی پیوان۔

تہٕ کتہ شیناہس گُن چھکھ وُچھان۔ تۄہۍ چھُنا
یمَن واوٕ گرٛایَن منٛز یمہ ترۄنہہ کین سُندرہ منٛز دوُرکین
باتَن ہُنٛد کریکہ ناد ہیٚتھ یوان چھُہ، کانٛہہ دوہ لہ بُن

باسان

زِتووُہ

ژُھچھکھ شراوُنٕن ہُدِ جرین منٛز لوٗتی پاٹھی ژھوپہ کرِتھ گٹہ منٛز یہِ دُرَن ہانٛز نظر ڈٲلِتھ نیران۔

لُوری چِین داوِ ژھٹن ہنٛد زورِ چھُنہٕ اززِ پریاتَن اُچھی منٛز آدِمٕژ، تہِ دوٗدس نَبس بیتھ زَن چُھ اکھ گوٗب دُرن شراونہٕ آمُت۔

وَنَن منٛز تہِ چھُ کیوٗن بُنٛد گوٗمُت، تہِ پرِتھ کانٛہہ بَرچھِ دِتھ۔ ژِی یوت چُکھ یتھ گہلہِ وَتہِ پکان

میانہِ بالہِ یارہِ! میانہٕ ٹاٹھہ! میانہٕ گرٕک بَر چھے دوٗتھے بُتھہٕ سوٗنٛکی پاٹھی اپارِی ژلکھ۔

ژرووہ

سیانہٕ بالہٕ یارٕ! ژٕ چُھکھا بِتھ انہٕ گٹہٕ راٗژ مَنٛز
پِنٛنہٕ نَس یارَس نیٚمکھ نہٕ ژٕ دراۍمُت ۔ نَب چُھ لۄسیومتِس
اِنسانہٕ سنٛدۍ پاٹھۍ اچھو رُوو ژراوان ، تہٕ باکہٕ
ژٕھٹان ۔

اَز چھنہٕ سے نٟنٛدرِ رے لِوان ۔ پھری پھری چھس
بہٕ ہرٕ مُژان تہٕ انہٕ گٹس منٛز وُچھان ۔

مےٚ چھنہٕ پانَس ہرونہٕ کُنہٕ کینہہ تہٕ لِوان لبنہٕ
بہٕ چھس راوان ژٕ جاۍ نہٕ وَتھ کپارۍ چھُ ۔

سیانہٕ بالہٕ یارٕ ! سَنہٕ کرٕشنہٕ (دَرُہنہٕ) کولہٕ ہنٛدٕ
کمہٕ بُتھۍ گہلہٕ وِنہٕ منٛزۍ کپارۍ کُٕن تہٕ بیٚتھ
انہٕ گٹہٕ منٛز کپارۍ چھکھ ژٕ مےٚ نِش واتہٕ نچھ دَتھ
ساران ۔

ژووه

یودوَے دوٚہ چھہ لۄسمُت۔
یوٗدوَے جاناوارو تہٕ چھُہ ینٕ لول لوش بَنٛد کورمُت۔
یِٛدوَے داو تہٕ چھُہ ٹھکنہٕ لۄسمُت۔
ہیٚے تہٕ ژراو تیتھے گوٚب وُرن یتھ ژرے یتھ بتر آژ نیٚندرِ
ہُنٛد وُرن چھتھ ژرووُمُت، تہٕ یتھ پاٹھی دوٚہ لۄسِتھ
سنٛدھیا سمیس، ہمپوشہٕ دُتھر وارِ وارِ وُٹھ چھتھ ٹھوی یتیٚ۔

ٹمس وَتہٕ گٲتھ سُنٛد اَتھ چھو نہٕ تہٕ شرم کاستہٕ
از یٚمیس مَنٛزس واتنہٕ ترونیٚھ وَتہٕ خرچ چھُہ مو کلیومُت
یَلوَن چھس رِچہٕ گامٕژ تہٕ چھس لَژھ کھیامتیٚ تہٕ لیس ٹھکِتھ
تہٕ پھُٹِتھ لۄسمُت چھُہ۔ تہٕ تس وَتہٕ گٔتس دِتہٕ از بیٚیہ نوٚ
زِنٛدگی تیتھ پاٹھی یتھ پاٹھی ژٕ اَکِس پوشس رٲژ ہنٛدِس
اَکِس مَنٛز نو زِنٛدگی دِوان چھا کھ۔

پٲنژہ

یَتھ کُڈِر تہٕ کٔریچھ راتٕ مَنز دِتہٕ مےٚ پٔنٕنہٕ گرٕ
کھور دُہرِ تھ کوشلا کرِنہٕ ۔

میانی یہٕ ہِمَکتھ لیوسہٕ آلہٕ سیٹھ چھہ
مَتہٕ لاگتَن پٔتہٕ پوزٕ ہٕنز سٕکھر گرٕنس

نوسٕر پٔرِ بانگ یہٕ سوکھ سادیہٕ ہُتھ بادٕ
یہٕ خاطرٕ چھاکھ ژٕ دوٚلہٕ ہٕنزن گوٚبیژن ۔
۔ اَچھن پیٹھٕ راتٕ ہُند ووٚرُن ژراوان ۔

شَبنہٕ وُہ

سُہ آو تہٕ ہیٚے نِش ہیوٚتھ۔ مگر بہٕ
رۄدُس نیٖندرِ مَنٛزے ۔
ہَے ہاے! یہٕ کرِتھ سَنا ؤہوتھ نیٖندرٕ
أَس یِہ سُہ آو رٲژ ہتھٕ ژھوٚپہٕ مَنٛز تِمِس
اوس اتھِس کیٚتھ رَبابہٕ۔ تمہٕ چھیو ہوٚدرٕ لو
لَیوٚ سیتی ہیٚژ مشانہ وسوپوٚ ژھالہٕ مارِنہٕ

وائے! مشانہٕ ساریٖی رٲژ کمہٕ یازِ چھَہ
بیٚقےٚ پاٹھی راوان۔ یُہ کیٚشازِ چھُسنہٕ
ہکان تمی سُنٛد دَرشُن کرِتھ بیٚیمی
سُنٛد شہ چھُہ نیٖنٛدرِ مَنٛز تہٕ میٚ نش
داتان۔

ستروٗہ

پرٲگاش!

اماسہٕ پرٲگاش کتہٕ چھُ - تہٕ یہٕ زلادتن آتہٕ ہنٛز تھز رٕنہہ سپنۍ۔
ژونگ چھِہ ہکہٕ تنتھ کھژنہٕ زلٕنہ تہٕ رٕنہہ میایہٕ دوہٕ نہٕ اژرے
چھُپاۍ اَزلس لیکھتھ - ہیو پانہٕ! اژرے ادسۍ مرنۍ جان - دوکھ
چھُے ژرے برَس تل ٹھسہ راۓ کران۔ ژمی چھُنۍ شیٖنچھ اَنۍ ہنٛز زچون مُدن
چھُ ہُشاریے - سہٕ چھُ میٚ رٲژ ہنٛز اَنہٕ گٹہٕ منٛزے میمکھنس آلو دوان -
نَب چھُ اوٚبرن ودٕلمت تہٕ رودٕ چھُ اَژھہٕن وسان - بُہ چھُس
یہٕ یہٕ زلان زِ میٚ کیاز چھ بیتر ژھرِتہٕ ژھرٹ اَندر - اما یہٕ کیاز -
میٚ چھِنہٕ تران فکرِ۔

وُزملہٕ چھُ میٚ اَچھن اَنہٕ گونٹ پھران تہٕ بُہ چھُس سوہ دَنھ
ہوان سارِنۍ ہیتھ وَنہٕ رٲژ ہنٛد ساز چھُ میٚ آلو دوان -

پرٲگاش!

اَما پرٲگاش کتہٕ چھُ! یہٕ پژرزلادتن ارمانو ہنٛز تھز رٕنہہ
سپنۍ -

گنگر ابہٕ چھُ گژھان - آکاشس چھُ واو طوفان - رات چھُ
مرِ ونہٕ بیٹالہٕ کھوٚتہٕ کرہن - دوہ نۍ منہٕ یہٕ ہیتھ اَنہٕ گٹس منٛز ولہٕ راوِ دوٗنۍ
پلپتہٕ زندگی سپنۍ زالَن ژونگ -

اَٹھُووُہ

بہٕ چھُس وٲلۍ واشہٕ لوٚگمُت ۔ یُتھے بہٕ چھُس ہوان یہٕ
نال زٕٹُن ۔ میٚے چھُ اَندرٕ آولُن پھیران ۔

بہٕ گوٚژھس یلہٕ گژھُن ، مگر بہٕ آسٕ تھوٚتھ چھُ میٚے
شرمہٕ سیٖتۍ پوٗزٕ گژھان ۔

میٚے چھُ یہٕ لوٗرٕ پاٹھۍ بژھ زٕ ژٕ چھکھ عاشٕن تہٕ غٔرٕ
ہُنٛد لوٚٹ یارٕ اَنٛبرہ اَکھ ۔ ژٕ چھکھ سارنٕے کُستہٕ ہیوٗن
یارٕ نہٕ ۔ مگر میٚے چھِنہٕ اتھ ہیمتھے زٕ بہٕ ژھہٕ پَنٕنہٕ گرٕ اینٕ
گرو ہیٹہٕ نبر گٔژھتھ ۔

میٚے چھُ مٔژرٕ تہٕ موتُک بلوٚ وُلتھ ۔ میٚے چھُ اَتھ
سیٖتۍ دٕرے ، مگر توٚتہٕ چھُس کمہٕ لولہٕ وُلتھ تھوان
بہٕ چھُس لوٚٹ قرضدار اَکھ ۔ بیٚیہٕ چھِنہٕ کُنہٕ کامہٕ
سینزٕ گژھان ۔ بہٕ چھُس شرمہٕ داون لھیومُت
توٚتہٕ ییلہٕ بہٕ چھُس اَمہٕ نِشہٕ موکلن یایہٕ ژھانٛڈنہٕ
ژٕے نِش زارٕ پارٕس لوان تہٕ کھوژان چھُس تھرٕ تھرٕ
چھِم اژان زٕ ہیوٗن بہٕ زارٕ پارٕ ما مانکھ ژٕ ۔

کُنژرہ

ییٚمِس یہٕ پٔنٕن ناد دِتھ اوٚنگجہ سیٖتی ہاوان
چُھس سُہ چھُ یتھ قآدخانس منٛز باکہٕ ژھٹان

بہٕ چُھس اتھ ژوٚہ پآری دوٚسہ تہٕ دیٖوار
بناونس لوٚگمُت تہٕ یتھٕ یہٕ دوٚس دوٚہ دوٚہ
ہیوٚر ہیوٚر کھسان چھہ۔ یتھ چھُ امہٕ چہ ژھایہ منٛزیو
ٹیرٕوٚن بتھ کھشنہٕ یِوان۔

میٚتے چھُ ییٚمہ تھزر دوٚسہ ہُند سیٹھاہ بوش
اَمیک پرتھ کانٛہہ گوٚڈ بنٛد کرنہٕ خاطرٕ چُھس بہٕ اتھ سیٖکہ
تہٕ میمٹنگ ٹیپ کران۔

اَتھ کارَس سٕتنہٕ منٛز چھُ پی نیران زِ مےٚ چھُ
یُنٕ پرٕوٚن بتھ کھشنہٕ یِوان۔

ژٔرہ

بہٕ ژٕرا ایس پنٕنہٕ نٕس یارس سمکھنہٕ
خاطرٕ ... کُنہٕ زوٗن ۔ اما میٚے کُس چُھ یتھ اَنہٕ
گٹس منز یتہٕ یتہٕ لاران ۔

پَنٕنِ کنی چھس بہٕ تٔمِس لوٗب ہانہٕ خاطرٕ
ہور یور گَرٕژھان ، مگر سُہ چُھ میٚے پتہٕ لگتھ ۔
سُہ چُھ لَرٕژھ کھاران تہٕ میٚانہٕ پرٕتھ کتھِ سٕتی
کرکھ دِوان ۔

میٚانہٕ وَیہ ! سُہ چُھ میٚے پنٕنہٕ نُے
لوکُٹ پان تٔمِس چھینہٕ لَنہٕ گَرٕژھان مگر تَس
سٕتی چاَنس بَرس تَل یِنٕس چھُس بہٕ
سٔنٛد چھان ۔

—•—

اَکہٕ ثٔرہ

"ہیو قادِ! ژٕ کُی چھکھ بنٛد تھووُمُت؟"

قادَن ووٚن پھیرِتھ۔ "پنٛژ دِیَن"

مےٚ آس راے زِ پنٛژن بلہٕ تہٕ پنٛژن ہنٛد دیارَو سیتۍ رٹن بٕ زٕ گتھ
تِل۔ مےٚ تھوٚو پنٛژس خزانس منٛز تِم دیار تہٕ یِم مےٚ دیس وٕنی گرٛتھ۔
یُتھے نیٚنٛدرِ کھٔرِم بٕ شونٛگس بے شونٛگی پاٹھی دیہ سنٛدس وتھرنس
پیٹھے۔ نیٚنٛدرِ وۄتھِت وُچھم مےٚ زِ بٕ اوس پنٛژن لیٚبے خزانس
منٛز (پاٹھی کیٚمی سنٛدی پاٹھی) بنٛد گومُت۔

"ہیو قادِ! وَن یمہٕ بیرِ کُی گرِنے ژٕ ے؟"

قادرٕ ووٚن پھیرِتھ، "مےٚ پانٕنے۔"

سنھا دُجاھتھ تہٕ جوٚوتہٕ سان بناوِ مےٚ یمہٕ بیرِ۔ مےٚ آس راے
زِ پنٛژنو زورَو سیتۍ گنٛڈن یہ سوٗیے زٕ گتھ... یمہٕ ویے بیرِلو سیتۍ تہٕ پنٛژ
کرٕ کُنے زوٚن راج تہٕ تاج تہٕ رالس تہٕ دوٚہس روٗدس بٕ نار تہٕ پرٕ دُلو سیتۍ
یہ بیرِی تیار کران۔ ہیٚلہٕ بٕ موکلیوس اَمہٕ کارِ نِشہٕ تہٕ ہیٚلہٕ مےٚ وُچھی امکی
کرٕی ذرٕی تہٕ پوٗر گٔمتی۔ اَما اَپتہٕ کُشاہ وُچھم زِ بٕ پانے اَتھ بیرِ منٛز
گنٛڈتہٕ آمُت۔

دوٚیہٕ ترٕ

یٚتھٕ زٕگتس مَنز یِم مےٚ چھہٕ سیٚٹھاہ لول بَران،
تِم چھہ مےٚ ژٕ وہاری یِژھان زٕ تِتھے تھوٚن ۔ مگر چوٚن لول چھُہ
تِمَن سارنٕے ہِنٛد لولہٕ کھوٚتہٕ سیٚٹھاہ تھوٚد ۔ ژٕ چھُکھ
مےٚ نیٚبلہٕ تھوان، تِم چھینہٕ زانہٕ تہٕ مےٚ گٕنٛزُ زوٚن ترٛاوان۔
خَبَر بٕہ ہا اَشر اوکھ تِم ۔ مگر دوہہ دوہہ چھُہ گژھان تہٕ چوٚن
دَرشُن چھُنہٕ سپدان۔

یوٚدوَے بٕہ آسہٕ ہے تہٕ زار پار کران تہٕ آلوٚ دِوان۔

یوٚدوَے بٕہ رٕٹہٕ یِتھ تہٕ یِتھنٕس دوہہ نٚدس مَنز ۔
توٚتہٕ چھُہ چوٚن لول یِس ژٕ مےٚ بَران چھُکھ یِمسٕے آنٕس لوٚلس
پٔرزان ۔

تیلیہ پتہ

دۄہلہٕ ژاے تم میأنس گرس منز تہٕ دۄنکھ ہسو
روزٕ ہو یتھ لوکٕٹس کوٚٹھس منز۔

تمو وونہم، اسی کرو ژےٚ پأٹھس تہٕ لوٚزلیہ
منز ابتھ روٚٹ تہٕ تمی سیٚنز پارگاہ منز ییہ اسہٕ تہٕ بچلہٕ
ریتو لیے پٔرلو اسی۔

تمو، زٕ تٔلس کوٚٹھس منز جاے تہٕ لو تہٕ پاچھ
بیٹھی عاپہ کُتو زن۔ بگر رات کیٚت وچھ مے تم انہٕ گٹہٕ
منز ژولن تہٕ زور ولگی سان ژاے میأنس شرۄزس
ٹھوکر کٕھٹس منز تہٕ دیتہٕ ہشد پیٹھہٕ پیٹھہٕ تیوٚکھ لوٚزانہٕ
ہشد سوٗرے سامانہٕ تلتھ۔

ژوٗپیٖٹرٕ

ہمےٚ تھوٚ اپٕژرےٚ (ظوٗن) رژٕ ہن ییمہٕ سیٖتی بۄ
ہاکہٕ دۄنتھٕ زٕژٕ چھکھ ہیوٗن سوٗرُےٚ کینٛہہ۔

مےٚ تھوٚ تہٕ ایژٕ ےٚ یژرٕ ہیتھ بۄ ژٕہاکھ پیٖٹھ
طرفہٕ لۄبتھ۔ پیٖٹھ کُنہٕ وستس منٛز رٹھتھ تہٕ بیٚیہٕ ہاکہٕ ہا بۄ
ژےٚ پیٖٹھ وزٕ ہنٛز لول پادن تل تراوتھ۔

مےٚ گوٚژھ تیٚتھ ظوٗن تہٕ روٗزن ییتھہٕ بۄ ہاکہٕ ہیتھ
ژاہنہٕ تہٕ کھڈٕت تھوٚکھ۔ مےٚ تھوتہٕ تیتےٚ زوٗلانہٕ ژراوتھ
یتھ بۄ چانہٕ یژرٕ سیٖتی گنڈتھ روزٕ ہا۔ تہٕ بیٚیہٕ کرٕ ہا
پننہٕ زندگی منٛز چوٗن دوٚپ لوٚرٕ۔ یہٕ زوٗلانہٕ چھےٚ چوٗن
لول۔

پانژترٕہ

بلیٚتہٕ مَن چھیٚنہٕ کھوژان تہٕ زاوان تہٕ ڈیکہٕ چھُہ روزان تھوٚد ۔

بلیٚتہٕ لوٚد (عقل) چھُہ ہوٚکیج (آزاد) ۔

بلیٚتہٕ نہٕ یہٕ زَگتھ چھُہ اَمَت ہیٚوٚن ہیٚوٚن گرٕن منٛز بٲگرنہٕ ۔

بلیٚتہٕ ہُزُک آگر چھُہ ۔

بلیٚتہٕ دُنیاداری چھَہ تٕرونہٕ کٕنے تہٕ تٕرزٕس کُن لمان ۔
بلیٚتہٕ گیانچ کوٚل چھیٚنہٕ کھوژِ وَنیوٗ اپٕز بوکرتوٗ لوٚہٕ ہٕز سیٚکلہٕ ژٕمیٚنہٕ منٛزٕ
وتھہٕ نَشراوان ۔
بلیٚتہٕ اِنسانہٕ سِندی کار چھہٕ چانہٕ سٕتی پٔرتھہٕ وزِ نُھدرِ خیالَن سٕتی
روزان تہٕ رَتِن رِتیٚن کارَن کٕنے گُگھ روزان ۔
ہیٚیانہٕ دَیہ ! آزادی ہُنٛز تتھ تھٔرِ بارگاہ منٛز تھوٚوتن ہیوٚن تہٕ یشس
رَتی کار کرٕون ۔

شیٖیہٕ ژٕرہ

میانہٕ دَیہ! میون یہٕ زارہٕ پارہٕ لوزٕ تہٕ۔ ژٕ دِتہٕ میانِٛن اُنٛدرٕمِٛن
خامِیَن دٔروت، تہٕ میانِٛن اُنٛدرِمِٛن کمزوٗرِین ولتہٕ پَرہٕ دَب۔ مے دِتہٕ
ژٕشہِ ہیٚکتھ تہٕ ہمَتھ یُتھ بہٕ پنٕنی سوکھ دوکھ ہیٚکہٕ لوٗتی پٲٹھۍ ژٲلِتھ۔

ژٕشہِ ہیٚکَتھ دِتَم، یُتھ بہٕ پنٕنہٕ لول ہیٚکہٕ جان پٲٹھۍ لوٚبٕٹھ کھارِتھ۔

ژٕشہِ ہیٚکتھ دِتَم یُتھ نہٕ بہٕ پھکَر ہیمتی منٛشر اوکھ تہٕ یُتھ نہٕ مے
اپنہِ زورٲوٲری برونٛہہ کَنہِ نِمُن پیّیہ۔

ژٕشہِ ہیٚکتھ دِتَم یُتھ نہٕ بہٕ پٔژھن ژٕشٕھن کَھتَن منٛز پھسِتھ
نیوزٕ بنہٕ۔

ژٕشہِ ہیٚکتھ دِتَم یُتھ بہٕ پنٕنٕ پان ہیٚکِن چھانہٕ پٔژھِ ژٕرے لولہِ
سان آکوٚتھ۔

سَتہٕ ژرہ

بیٚلہٕ ہٕ تھٕکتھ چھُٹس تہٕ میٚے زون زمیون سفر
موکلیوو ، ترونتھ آسیم وتھ بنٛد ۔ وَتہٕ خرچ تہٕ چھُم
موکلیومُت تہٕ ووٚنی چھُس دپان زِ اکس جان شہلس
تَل بہتھ کوشلاہ کرنگ چھُ ویلہٕ ووتمُت ۔

مگر یہٕ چھُس وچھان زِ لوسہٕ پیٹھ میٚے چاگی چھَہ تھ
چھُنہٕ آنتھے کنہٕ ۔

میانہٕ زیٚو چھنہٕ تمہٕ پرانہٕ کتھ کنہٕ ۔ مگر تو تہٕ
چھُہ میانہٕ زیٚو منز نوٚ نوٚ کتھ نیران ۔ تہٕ بییہٕ بییتہٕ پرانہٕ
دتہٕ چھنہٕ نتہٕ تیران ، تتہٕ چھُہ نوٚی دلیش نوے نوراہتھ
نئی نیران ۔

اَرِٹرہ

بُہ چھُسَتھ ژِ ژھانڈان ہبٕیہ نہٕ کانٛہہ۔ ہیون دوٚنٛہ
چھُہ پھِری پھِری پی کانٛچھان۔ تُتہِ ہم میانی ارمان چھُہ
ہم میٚنہ دوٚہس راتَس تیلہٕ تُلیٚن دِوان چھِہ، تم چھِہ سآری
اپٕزٕ تہٕ ژھری۔

یِتھہ پاٹھی رآژ ہنٛز گٹہ منٛز چھُہ دُہک گاش ژھیپِتھ دِتھ
تِتھے پاٹھی چھِہ میانہِ اَن زآنی منٛز تہٕ یُہے کرِتھ نیران زِ بہٕ
چھُسَتھ ژٕے لوت کانٛچھان ہبٕیہ نہٕ کانٛہہ تہٕ۔

یِتھہ پاٹھی واوِ طُفان چھُہ گٹہ کارِ پھران تہٕ پیٹھ پژھان پانہٕ
تہٕ لوٚتی پاٹھی ہِہن۔ تِتھے پاٹھی چھِہ میون مَنٛز تہٕ ییٚانٛس لولَس
گٹہ کار پھرِتھ تہٕ پی وَنان زِ بُہ چھُسَتھ ژٕے ژھانڈان تہٕ
ہبٕیہ نہٕ کانٛہہ۔

کُنٛناجہ

ییٚلہِ میون دوشد تکہِ نتہٕ ہو کھہ تہٕ وزٕ ہتیٚلہِ ژراوۍ زٕ
عارٕ ہوٚت روٗد ہیٚے پلپھٕ۔

ییٚلہِ زِندگی ہنٛز شوٗب روزِ نہٕ کُنِہ نٛنۍ تیٚلہِ لوزناوۍ زٕ
پٔترٕ تہٕ موٚدٕ راگ۔

ییٚلہِ نیٚبرٕ میٚہ تیز کاروبارُک کرِیکہِ ناد دوتھِ ژٕ پآرۍ
تہٕ میٚے کرِ نیٚبرۍ کٔنۍ بٔنٛد میٛانہِ دِلبرٕ! تٕمہِ وزٕ پٮ۪نٕ
میٚے نِشہِ سو کھہ ساوے ہیٚتھ۔

ییٚلہِ میون ۂشرٕ لَدٕ پان مٔژرٕ ہیٚتھ اَکہِ پآرۍ روزِ ژھوپہٕ
کٔرِتھ ژٕ یِنہٕ تٕمہِ وزٕ بٔہ ژُھس آوتھ ہٕتھدِ پاپُک شاہانہٕ
ڈُنگہٕ ڈوال ہیٚتھ۔

ییٚلہِ لوب دطمع کرِ میاینس دوشدٔس ژھلہِ تہٕ ماپیتی اوٚن تیلہِ یِنہٕ
میٛانہِ مٔلہِ رٔسِتہٕ تہٕ پُرنہٕ ونیہٕ! بٔنن گاش تہٕ گٔگراے ہیٚتھ۔

زَتہٕ جبہ

میٲنہِ دَیہ ! میٲنِس ہیتھ دٔزی ہیتس وۄنۍدَس وۄت وٲریاہ کال رۄد پلنہٕ ہیے ۔ نَب چھُہ نوٚن ۔ اوٚبہٕ تِھجا تہِ چھنہ کُنہِ ۔ نہ چھ کُنہِ واو گرٲیاہ ، نہ کُنہِ رۄد ہینَچ کانہہ ترٲیاہ ۔

یوٚد زٕ یِژھکھ تہٕ تیٖلہِ تُل واوِ طُفان ۔ دُرملوَ تہٕ گگرالوَ سیٖتی تُل نبس گٹہٕ کار ۔

میٲنہِ دَیہ ! یِتھ ترٕ تاپہٕ گرٲیہٕ کڈتہٕ ٹوک ۔ ییٚمی چھُ ہیون دۄنۍدِ نبر اشایہٕ سیٖتی زولمُت ۔

ییتہٕ پاٹھۍ اکھ ہآج چھ اُشی ہاری بَرِتھ ہیٚنٛہٕ نِس جگر پارِس کوچھ ہیتچ ترٲنژ دُچھان ۔ یَیِن خشمہٕ ہتی ماٲلی چھُ آسان گھرِنگ زھنمُت ۔ تِتھے پاٹھۍ ہیہٕ نَے ہیون حار تہٕ پنٛنہٕ دَیاہہٕ ہشدی اوٚبہٕ لوٚنگی توٚمرِ وتمِلھ مٔے گُن ۔

اَکہٕ ہاچہ

مِیانہِ ناٹھہ! ژٕ چھکھ تِمن سارِنُے نِیتھ ژھایہٕ ہٲرِس ژھیپھ دِتھ
تِم چھی ژٕے نیوُرٕ ژٲنِتھ گرد بٲرتھ وَتہِ مَنز دَکہٕ دِتھ نیران۔

بہٕ چھس داریاہ کالہٕ پیٹھٕ ییتھ جایہِ چانہِ پُوزایہٕ ہُنٛد سامانہٕ ہارِ دِتھ
بیہِتھ کامٕژ گوٚمُت۔ وَتہِ پکن وٲلۍ چھہِ لوان تہٕ اکہِ اکہٕ سیٚاآنۍ پوش نِوان۔
سیٲنۍ زٲن ہیٚژرِن وونۍ ژھٕنہِ گژھنۍ۔
صُبحُک دِل تہِ گیہ۔ مَنٛدٕ ینہٕ تہٕ گو نیرتھ۔ تہِ وونۍ ہیوٚتن دوہ
لوٚستھ اَنہِ گوٚٹ تہٕ گژھن بیٲنۍ نارۍ تہٕ ہیتن نیٚندرِ سیٚتی گوٚہنۍ۔ گرہٕ
گژھوٚنۍ لوکھ چھہ مےٚ کُن وِچھان تہٕ اسان تہٕ بہٕ چھس مَنٛدِ چھان۔

بہٕ چھس اَکِس دارِ مژ بیچھوٚنہٕ کوٚر ہنٛدۍ پاٹھۍ لوٚر دِتھ بیہِتھ۔
ییٚلہِ تِم مےٚ پرژھان چھہ، ژٕے کیاہ گژھی۔ بہٕ چھس پِیٚنہٕ اچھ بوٚنہ
کُن ژھٕنان تہٕ ژھوپہٕ گرانٛ۔ وائے! بہٕ گیتھ پاٹھۍ وَنہٕ تِمن پوٚز۔ زٕ
ژٕے چھُتھ مےٚ رِش نِنگ داد گوٚمُت۔ بہٕ چھس شرمہٕ سیٚتی ییتہٕ ہیکان
وَنِتھ زِ مےٚ چھہ بہٕ غور کٔرتھ تہٕ ژٕیی ڈالی اَنٛنہٕ خاطرٕ ہیٚژِمژ۔ مےٚ چھہ لوٚہے
بوشِن تھوٚومُت دوہ ندس مَنز گھٹہِ۔

یہ چھُس سَبزارس پیٹھ پھٕہنہٕ تہٕ اچھ چھم لجمژٕ ننیَس کُن درٕ۔
تہٕ چانہٕ بےٚ شونٛگی پاٹھی ینگ شوبہ دار سوٚپُن چھُس وچھان —— زَن
چھ ساری گیوژانٛگی دزان ، تہٕ چانس رتھس چھ سونہٕ سٕنز الم گرایہ
ماران تہٕ تم چھ یہ وچھتھ دَم پھٹو گژھان ییلہٕ ژھکھ امہٕ ینہٕ
رَتھہٕ منٛز بوٚن وَستھ اتھس تھپھ کرٕتھ مٕنٛتے لش رتھس منٛز پہیہ تاوان تہٕ
یہ زن چھُس آسان اَکِس واژمژ کورِ ہندی پاٹھی ژھینٛتی پلَو ژھنِتھ
لَرٕتھ گامژ تہٕ شرمہ تہٕ لوشہٕ سیتی آسان مےٚ تَرٕتھ کھتراے ، لجمژٕ ، یژھ
سوتَر تہٕ کالس اَندر داوِ رنگٕلشو سیتی اَکِس لوشہٕ تھرِ چھ آسان لجمژٕ۔

مگر وارِیاہ کال ہیوٚتُن گژھن ، چانہٕ رتھہٕ کین ہگرن ہٕنز کانٛہہ کگرِ لیا
چھنہٕ لوزان۔ وارِیاہ لوکھ چھ اسان تہٕ کِنٛدان نیران۔

کیا ژےٚ لوٚت روزِ کھاتمَن پتھ ژھایہ ہٕلس۔ کیا بےٚ لوٚت
روزا پژاپرِ دُن تہٕ وزی وُدی کرا گدی پانس۔

دٕوِیہٕ پاٹھ

سُنگرمالہِ پیٹھ لبنہٕ وِزِ وٕنیوتھ تمۍ مےٚ لوٚتی پاٹھۍ زٕ ژٕ تہٕ بہٕ
نیرَو لوتی پاٹھۍ ناوِ منٛز تہٕ سانہٕ اَمہِ یاترایہِ ہُنٛد پے لگہٕ یتھ رگش
منٛز کانٛسہ تہٕ۔

تَتھ زیٚٹھِس تہٕ بُڈِس سُدرس منٛز چانہٕ لوٚتی پاٹھۍ آسہٕ وِزِ
آسَن میاٗنۍ گیت پان ژھٕٹن ہٕندۍ پاٹھۍ آزادی سان کُنہٕ گنٛڈ تہٕ ٹھر روٚس
ہوٚدرِ لَپہ تیران۔

کیا دُنہٕ تہٕ دوت ناسہ ویلہٕ؟
کیا دُنہٕ تہٕ چھا کینہہ کار رٕوٗدمُت پتھ؟

دُچھ سُدرس پیٹھ کتھ ہیوٚتن اَنہٕ گوٚٹ گرٕژھن۔ دوہ لوسنہٕ پتہٕ
ہین جاناوار تہٕ پنٛنہِ نَن پیشہ نِن آکَین اَنٛدر پھیرتھ ییٚنہٕ۔

کیا خبر یمہِ رٕژ کرٕ ژھایَن تہٕ یہ ناو کرہ گژھہٕ سربہ لوسنکہٕ پتہٕ یمہ
پیٹھ کی پاٹھۍ راتُک منٛزے شرپتھ۔

تیٚیہٕ تاجہ

میٛانہٕ راجہ! بہٕ اوسُس نہٕ تمہِ دوہ سَکھر تھِ میٛانہٕ آلوِ
دِنہٕ وَرأیے تہٕ شیٚچھ روٚمتےٚ ژاکھ سیٚود تہٕ ساد پأٹھۍ میٛانِس دوہ نِدس ہٕنٛز
تہٕ میٛانِن ژیہن تہٕ لُہرَن دِتھ ترےٚ زلوٗٹھ آیے۔

ازہیٚلہِ بہٕ ہَشگہ تہٕ مشکہ تمَن پیٚٹھ نظر تراوِتھ چأنۍ آکھ وُچھان
چھُس تہٕ زانان چھُس زِ تِم چھِ مُشتھ گأمتۍ دوہَن ہُندین سوکھَن تہٕ
دوکھَن سیٚتۍ لٔرِتھ گأمتۍ آسان۔

ہی ناتھ! بہٕ اوسُس لَژِھ سیٚتۍ شُرۍ گیٚنٛدناکران۔ امہِ کنۍ
گٔیی نہٕ ژرےٚ میٛانۍ دۍ ہے۔

چانِن پادَن ہٕنٛز لوٚسہٕ تُلہٕ تراو مےٚ گٔنٛڈ نہٕ وِزِ بوٚزہٕنٛز
أسہٕ سو چھَہ دوٗنۍ پٔرِتھ تارکَس مَنٛز کَنَن گژھان۔

ژوئیہ ناچہ

بلبیہ گاشس ہیتہ انہ گوٹ لاران ۔ تہ ربتہ کالہ ہیتہ چھہ ڈہرانتھ لِوان ۔ تتھ وتہ پیٹھ ترے پرارن تہ چائی وتھ وچھنی چھہ اکھ بڈ بادشاہیا اکھ ۔

شیچھ گرچھ ان زان دلیشو پیٹھ شیچھ انان تہ مے پوشتہ کران تہ سیتی پننی وتھ رٹان ۔

بہ چھس انڈری پھولان تہ ووٹہ تلان تہ واوس تہ چھم ہیچھر باسان ۔

سِریہ گھشنہ پیٹھ سِریہ لوسنس تام چھس بہ پننہ سے برس تل بیہان ۔ بہ چھس زانان زہ سو جان ول تہ بیپہ ہنگہ تہ منگہ ہیلیہ بہ چون ورش کرہ ۔

توت نام چھس بہ کنی زون اسان تہ گیوان ۔ واو تہ چھ پچانہ بینہ چھ ثرانژ مشکنی انبر باگران تہ ہنہ لدان ۔

—・—

پانٛژٕ تاجہ

کیٛاژِ رٕنیٛ لوٚرِتھ ناتھِ شٕدین پادَن ہنٛز تلہٕ ترٛاو ؟ سُہ چھُہ لیوان، سُہ چھُہ لیوان تہٕ پزٕ پاٹھۍ چھُہ دوٚ ہی لیوان، تہٕ دوہی چھُہ لیوان

ہمیٛ چھُہ دیولہٕ سٕنٛدی پاٹھۍ واریاہ لَٹہٕ واریاہ گیٖت گیوٚمتۍ مگر تِرِتھ لَٹہٕ ڈرٛاو ہمو گیٖتو منٛزٕ بِی زِ سُہ چھُہ لیوان، سُہ چھُہ لیوان۔ دوہی چھُہ لیوان۔

سوٚنٛتہٕ کالَس منٛزٕ یمن دوٚہَن پیٚرتھ طرفہٕ مُشکہٕ اَنٛبرٕ چھُہ آسان۔
سو چھُہ تمن زیٖنَن باغو منٛزی لیوان تہٕ دوٚہی لیوان۔
شرٛاونٕس گگراین ہنٛدِس رٕتھَس بیٚیتھ اڈبرٕ گٕٹہٕ منٛزٕ چھُہ سُہ لیوان تہٕ دوٚہی لیوان۔

یم چھُہ تَسٕنٛدی پاد، یم دوہ کھَن بیٚیتھ دوہ کھ بیٚیتھ چھِ میٚ سوگھ دوان۔
یہٕ چھُہ تسنٛدین پادَن ہنٛد میٚ ستی لگن، یُس میٚ ثانٛس دوہ نٕدِس چھُہ ژھوہ مارناوان۔

شۄلۍ ناچھ

مےٚ چھُ ژٕنتس زٕ ژٕ کرٕ پھٕٹھ چھُکھ مےٚ سمکھنہٕ خاطرٕ مےٚ
نش دۄہے یِوان۔

چون سر یہٕ تہٕ چانۍ زۄن ہیکہٕ نہٕ ژرےٚ مےٚ نش کھُٹِتھ
تھۄوِتھ۔ مےٚ چھُ واریاہ لٕبہٕ گاش پھولنہٕ وِزٕ تہٕ دۄہ لِسنہٕ
وِزٕ چانۍ دُبرارے لۄزمژٕ۔ تہٕ چانہٕ شیٚچھ گرٕ تہٕ چھِم ژۄرٕ
پأٹھۍ چانۍ شیٚچھ وُنۍ مژٕ۔

ہا مُسافرٕ! یہٕ چھُس نہٕ زانان زٕ از کیاز چھ مےٚ ییٚژرٕ
تھرتھرٕ لجمژٕ۔ مےٚ چھُ از وۄنُد ژھوہ ماران۔ مےٚ چھُ پِی زنٕ
باسان۔

وۄنۍ چھُ مےٚ پِی ترٲن زٕ کرٕ زٕ کٲم موکلاونٕگ ویلہٕ
وۄت۔ مےٚ چھُ ییتھ واوٕ گراییہٕ منزٕ چانہٕ پٕنگ مُشک لِوانٕ

سَتہٕ تلجہ

ژُمسِ ژٕراران ژٕراران گِیہ مےٚ ساہِرے راتھ - کھوژان چُھس زٕ یِتھنہٕ
مےٚ ژھکِتھ پٮ۪یہِ گاش پھولنہٕ وزِ نیٚنٛدٕرِ تہٕ یِتھنہٕ سُہ
اَمی وزِ ییہِ بےٚ شونٛکی پاٹھو سیا اَنِس برستَل -

میانہو یارو ! تُہیٚ پنٛنِ خاطرٕ تھوٕزِ برودٕ تُھے یِتھنہٕ
رُٚوٹھ کرو -

یودوٕے مےٚ تُہیٚ پنٛنِ دَبرایہِ سیتی اچھ یِنٛنہٕ مُژادنہٕ - تہٕ یِتھ
نہٕ مےٚ وُزنادِنچ کوٗشش کرِو - بہٕ چُھسنہٕ جانادارَن پنٛدٕ سُ
بوٗل بوٗشَس تہٕ پرٕ بھاتہٕ چِین واو گرٕایٚن ھنٛدس پتِس
وٚلِس مُنٛزٕ نیٚنٛدٕ پردوٕ ژھُن تُرٕھان - یوٗدوٕے میون دٕیے ییہِ
بےٚ شونٛکی پاٹھو مسٕاَنِس برستَل ، توتہٕ گژھہ نہٕ مےٚ نیٚنٛدٕرِ
مُنٛزٕ گانٛگل کرٕنی -

میانٛی تُاٹھ نیٚنٛدٕرِ میون اَکھ خزانہٕ - یہ میانٛی نیٚنٛدٕرِ ژھٹہٕ

تیٚلہٕ بیٚلہِ سٕہ میٚے اَچھہٕ لاگہِ ۔

میٚشانہٕ وُچھو اَتھہٕ تُلہٕ تٕرِ لو تَمہِ وٕنِ پیٚتھۍ ماڑی تھوٗو بیٚلہِ سٕہ
تیٚنْدٕرِ ہیٚنْدِس اَنہٕ گُٹٕس مَنٛزٕ سوٗپٕنکی پانٛٹھو میٚے ژٕروٗشہٕ کَنہٕ ژٕراوِ اُتھٕن
سازِ پیٚے گاشُو پَتہٕ سازٕ پیٚے رٕنٛغو ژٕروٗشہٕ گُرٕژھن میٚشانہٕ اَچھہٕ تھوٗ پیٚے
وُچھینہٕ ۔

میٚشانَس اَندٕرٕ مَس آنٛدِس گُرٕژھہِ تھوٗ پیٚتٕرٕ تَلہٕ اُٹھٕرِ وَچھینہٕ پَتہٕ
نُون نیرنہٕ دیِن ۔ تَہٕ بیٚلہِ گُرٕژھہِ میٚے اَنٛدرِم زالٕن گُرٕژھہِ تَس سیٚتہٕ ۔
گُرٕژھنہٕ دیِن ۔

اَرناچھ

نَب ہیوتُن جاناوارٕ ہنٛد لول بوشہ سیٹھی گرزُن
وُتہٕ آسی دوشوٚے طرفو پوش پھولان ۔ اڈبر منٛز آسہ سوٚنہ
سنٛزٕ زرٕ نیران ۔

اُسی آسی ہیٚنہ نِس کارس سنیمتی تہٕ اُسی ڈرٲے ہیٚنہ
وُتہٕ سیوٚزُرٕے ۔ اَسہ رُوٚد نہٕ اورکُن دیانہٕ ۔

اَسہ نہ گیوٚوٕ تہٕ نہ گنٛدٕرٕے ۔ نہ گے اُسی گامس
انٛدرٕ ہیٚنی وَس بدلاونہٕ ۔ نہ گرکاہنہ کھتاہ ۔ نہ کور اُسنا
تہٕ نہٕ پرارِیے ۔ وُتہ کُنہٕ ۔ یُھتے دوہ اوس کھسان ، اُسی
تہٕ آسی ہوان زورٕ زورٕ پکُن ۔

بسریہ دوت کلس ہیٹھ ۔ جاناوارچہ شہلس تَل
پکہ وُتہٕ ژامتی ۔ ییٚنہ وُتھرٕ ہیتِن مَنٛدنِن کِس تنٛتس ہوٚس
منٛز مِٹھت نیٚژنی ۔ گوٚڈٕ ہیوٚت گُلی شہلس تَل

سوٗپُن وُچھس تہٕ کوٗٹھۍ زوٗہ لِہ کرٕنہٕ۔ بہٕ اوسُس ژھیوٗنمُت
نہٕ ناگہ بٹھ سنٛزارس پیٹھٕ ژٲو یمۍ کھور وٚہرٲوِتھ لرہ۔

سیٛانو سیتی ابجٕ ترود یمۍ کُن وُچھتھ اُسنا تہٕ کلہٕ
ٹُلتھ ژٲلی تیزی مَنز۔ نہٕ وِژ تمو لوٗت پھیرتھ نظرے کُرکھ
کوٗشلےٗ۔

ڈوٗر گٔژھتھ گٔے تِم نیٖلس نبس مَنز گاب۔ تِمو
ژٲڈ سبٕٹھاہ بال تہٕ ماداں۔ تِم واتۍ ڈوٗر نوین دیشن
مَنز۔

گُنٛوٗنٛرٕ

ژۄوٗ تھکھ پنٕنہِ تھزٕ جایہِ پیٹھٕ لیوٗن تہٕ میانہٕ
پہَر ہیٚنٛدِس مرِس تل رٔوٗدکھ ووٚدنہٕ ۔

بٕہ اوسُس کُنے زُوان اکِس کوٚنٛجِس منٛز گیوان زیٚمیٲنی
گیوٗن ٲہر بوٚزِتھ ژٕ ٹے۔ ژٕ دوٗتھکھ لیوٗن تہٕ میانہٕ پہَر ہیٚنٛدِس
برستَل روٗدکھ ووٚدنہٕ ۔

چھانہٕ سُبھایہ منٛز چھِ سبٹھاہ تُھدرٕ تہٕ جان گیوٗن واں
تہٕ تتہِ چھُ دفے گیوٗن آسان ۔ مگر مشیانی اگی لوٚکٕٹ تہٕ ساد
باتَن وِزِ لووُکھ ژٕ ۔ میون یہ لوٚکُٹ تہٕ سادٕ باتھ گویہ
زٕگتہٕ کِس بڈِس باتَس سٕتی مسلیتھ ۔ ژٕ دوٗتھکھ لیوٗن،
تہٕ الہ پوشہِ مال ہیتھ رٔوٗدکھ مشیانہٕ پہارِ (پہر) برس
تل ووٚدنہٕ ۔

———

پَنٛژہ

ئہ اوس گامہ کین کوچن منٛز گرٕ گرٕ بیچھان ۔ زچون سو ینہ سند رتھ گوم شاہانہ سوینکی پاٹھی نظر۔ ئہ گوس رٕوزتھ زِ یہ رازن ہند راز کُس سنا چھہ۔

میٲنی ارمان تہٕ میانہٕ آشاپہ گئیہ زنٛدٕ تہ میٲنی زون زمیانی ناکارٕ دوہ موکلیبی ۔ ئہ رٕوژس رتھ چر لٔرتھ منٛز ژھ پأرۍ وہر تھ آمتین دیاران ہنٛز بیکھیا رٕنہ خاطرٕ ژپارٕ رون۔

میٔنہ نِش وٲنتھ ٹھہر لوٗد رتھ ، ژٕ ہے وُچھتھس ئہ تہٕ اسان اسان وودِتھ لوٗن۔ میٔنہ پاسیوٕ زمیانہٕ زندگی ہندی رٕتی دوہ ہیتن تانی تہٕ ژٕ ہے کورتھ پٔین وُچھن اَتھہ ترٕوٛنہ کُن تہٕ پرٕژھتھم ۔ "اَن کیشاہ چھے"۔

واے! پہ کیتھہ سا اَکھون گوٕ اَکس بیچھونس ترٕوٛنہ کنہ بیچھنہ خاطرٕ کورتھ ژٕ ہے اَتھہ ترٕوٛنہ ۔ ئہ گوس دوہ ان تہٕ ژوان منٛز ہیوٗکم نہٕ کٕنٛہ تہٕ گرتھ ۔ ئہ لوٗدٕ پٔنٕہ جولہ منٛز سارٕے کھوتہ لوکٹ اَکہ پھول تہٕ دیتمے ژٕ ہے گٕبیلہ دوہ لوسنہ وزِ دِنی ییٔنی جوٗلہ تہٕ ئہ گوس رٕوزتھ ہیلیہ ہے اَتھہ لوکٹس اَنبرس منٛز وُچھ اَکھ سیٹھاہ نیک سونہ دانہٕ تہٕ ۔ میٔنہ ووٗد باکہ تہٕ وُچھ ژٕ پٔٹھ دٕژم گرکھ "واے! مےٚ کیٛاز وُژھ ژٕ ہے سونہٕ پھول"۔

اَکہ وٕنژہ

راژہ اوس پنُن پرٕ تہٕ ژروہ مُرت تہٕ اَکہ گٹہٕ آس گامِژ ۔ اَسہ آس پننِ کآم ہو کلیمژ ۔ اَسہِ زون زِ ساری چھ آمتی تہٕ گامکی ساری برچھ دتھ ۔ کانسہٕ کانسہِ وٕن زِ دَے تہٕ آسہِ پکان ۔ اَسہ ڈوپکھ اَسان اَسان زِ ، "سہ گیمتہٕ! برس گیہ ٹھشر اَرے ۔ اَسہ دوپ کیہہٕ چھُنہٕ ۔ یہِ چھُ واوُک صدا ۔

اَسہِ ژُھن ژونگ ژھیتہٕ کُرتھ تہٕ ژراو لَر ۔ کُمی تانی وٕن زِ یہ چھ گُس تام شیٹیچھ ہیتھ آمُت ۔ مگر اَسہِ ژروٕ اُساہ تہٕ دوپ ، "نسہ یہِ چھ واو کران" ۔

نبسب راژ گو بیٔیہ ٹھُس ٹھُس نیندرِ منز دوپ اَسہ یہ چھ گگرایے گرژھان ۔ یتران کانبیہ ۔ لبن گیہ اُلہ رُے تہٕ اَسہ گو نیندرِ کھینچل ۔ کانسہٕ کانسہِ وٕن زِ یہ چھ رَنتھ کین ہگرن ہنز آواز ۔ اَسہ وُد نیندرِ منزے زِ "نسہ یہِ آسہِ گگرایے گرژھان ۔

وُنہ آس اَنہ گٹے زِ گُر واَیکھ تہٕ گرکھ گیہ "نیندرِ وُتھو ۔ ژیرہ مہ کرِو ۔ اَسہ وِژ دوشوے اَتھو وچھس تھیو ۔ اَسی کھوژی تہٕ تھر ژایہ ۔ کُمی تانی وٕن ۔ زِ "وُچھو یہِ چھ دَیہ سِنز ے الم" ۔ اَسی گے تھتے تھود وُتھتھ تہٕ وِژ کرِ بکہٕ ۔" وونی چھنہ ژیر کرنک ویلہٕ ۔"

وَے ہیو وانتھ ۔ مگر گیوژانگی کتہٕ چھ ؟ پوشہ مالہ کتہٕ چھ ؟ ژمس کرِ کتہٕ چھ جاے شیر تھ" ۔ وائے ! یہ کرِتھ ونکھ ، کتھ چھ ۔ نہ کُنہ

تَس کیُت آسُن۔ نہ کُہنہہ تیٲری ۔ کٲتانٕی وٕڈُن۔" وَقٕژ کُنٛھاہ نیرِ دوٚنہٕ منٛزٕ۔ دُکھو ژھرِ وِ پے اَکھو نیرِ بُیس بُرونٛہہ ٹھٕ تہٕ پتٕھنہٕ نِس ژھرِ پِیے گَیَس منٛزٕ ژاٚنیوٚن ۔ دارِ بَرٕ ترٲوِ وِیہلہٕ۔ تہٕ باجہٕ وٲلیو۔ یَیتھ گُسٕہ پچھ رٲژ منٛزٕ چھُ ساتہٕ ژھرِ تہٕ اَنہٕ گُسٕہ گُرِک خانہٕ دار آمُت۔"

نہٕ گٔرِن چھ گٔرٛزان ۔ وُزملہٕ چھ اَنہٕ گٕٹس
تیرِ لمھاران ۔ ژھیوٗ نمُت وَتھرِنۍ یِلو ترٲوِیوٚن
آنگنَس منٛزٕ دُہرِتھ ۔ سون ڈیے چھ کھوژِ ورٕ نٕہ
رٲژ سٕتی طوفانہٕ ہیتھ بے شونٛگی پاٹھی آمُت

———

دُوشِرہ

مےٚ چھ دِلس دوہ دوکھ گامٕژ نہٕ لوٚسہٕ ژٕنے
گوٗلاب مال ناگٕ چھ ، یہ مۆشکِھے بہٕ ، مگر دِنہٕ ہے وٕچھم
نہٕ ۔ مےٚ رُوز صُبحَن تام یہ آش زٕ مِیلِہ ژٕ ہیٚر کِھ ہچانس
وٕتھرِنس بیٚھ لَبکھ بہٕ کیٚہ پوٚش ۔ صُبحَس ژھانڈٕ مےٚ
اَکس بیٚچھ وٕنی ہنٛدی پاٹھی ۔ مگر اَکھ زٕ وٕتھر لبِم ۔

وا ے ! مےٚ کیاہ لوٗب یہ ۔ کیاہ ژٕ ے ژٕ دوتھا بیٚنہٕ
پٔننہٕ لولک یو ہے نِشانہٕ ہیٚچھکُن ؟ نہٕ چھُ یہ پوٚش ۔ نہٕ
چھُ یہ جان مُشک ۔ یہ چھ نارٕ ژھٹہٕ ہنٛدی پاٹھی اَکھ تیز
تلوار اَکھ ۔ سُنگرمالہٕ پھولینہٕ وِرزاو دارِ کِنی گاش ہیچانس
وٕتھرِنس بیٚھ ۔ جاناوارد ہیوٗت بول بوش کرُن تہٕ ژٕمر ژھم
ہے باکِی ژٕ ے کیاہ لوٗبتھ ۔ نہٕ چھُ یہ پوٚش ، نہٕ چھُ جان
مُشکاہ کانہہ ۔ یہ چھ اَکھ تیز تلوار اَکھ ۔

روزٕتھ لگہٕ ژھتھ چھس ژٕتھ دوان ۔ زٕ یہ کرِتھ
چانی ڈالی چھ ۔ کیتھٕ پاٹھی تھوٚ یہ لۆٹِتھ ۔ بہٕ چھس یہ اَتھس
کیتھ رٔٹِتھ تہٕ وایہ کران ، کیاز بہٕ چھس نہٕ ہیکان ۔ یوٚد

بُہ رٹن یہ نالہِ ہتھ تہٕ مے چھ چھوکھ لگان ۔ تو تہٕ لٰلہٕ ناوُن بُہ امہ چھو کیچ وٗگ ۔ کیاز بہٕ چھس چانی اکھ ڈالی ۔ اَزِ وِکہ بۄروشہہ کُن روزِ بہٕ مے کانہہ کھوژُن ہیتھ زِگنس اَندرِ ہیاآنس چکھنس اَندرِ زینکہ ژٕے ۔ ژٕے چھُکھ مرحُ تن پیٚیائے ہیون ستی لوچ بود مُت ۔ پنہٕ زندگی ہٕنز تاج بڑِوامس کلس ہیتھ ۔ چانی تلوار بُتھ مے تش ساری گنڈ زنٹز باپتھ ۔ دوٗنی کھوژِ بہٕ بُہ کانہہ تہٕ ہیتھ سمسارس اَندرِ ۔

اَزِ وِکہ ہیتھ زُھنکھ بُہ ساری گِہنہٕ ترٲوِتھ ۔

ہیانہٕ ماٹھ ! دوٗنی چھِنہٕ مے کو کھس منزٕ ہیتھ دوٗنگ تہٕ ہرا رنگ حاجت ۔ مے چھنہٕ ہراس کرُن تہٕ سنڈ چھُس فضول ۔ ژٕے چھتھ مے دوٗنی ینی تلوار گِہنہٕ کنہٕ لاگِنہٕ باپتھ وژھ ۔

ژرونژہ

چاٲنی باوِڈی چھ سوٚنٛدَر۔ تِمَن چھ ساسہٕ بدٕ رنٛگ باٲرنٛگی لال تہٕ جواہر
جُرِتھ۔ سگرسے چھ چاٲنی وُزملہ ہِش سوٚنہٕ سِنٛدِس جامادارِس سٕنٛدِن پکھن
ہِش تہٕ دوٚہ لوسنہٕ کِس خشمہٕ ہِتِس وونہٕ جارَس مَنٛز رنٛگتھ یہٕ چاٲنی تلوارِ
سوٚنٛدَر باسان۔

یہٕ چھ مرِ نَنہٕ بپالہٕ کُہ بِتہٕ ۔ داہُک چھوکھ لگِتھ بیتہٕ شہٕ کھسہٕ وسہٕ
ہنٛدی پاٹھی کانٛشپان۔ یہٕ چھس تس اِنسانہٕ سِنٛز ہیٚمی پٔتنہٕ اکِہ نارٕ ژھٹہٕ
سِتی سارِ نے پٔتنہٕ نین ارمانَن تہٕ خابَن سوٚر کوٚرمُت چھُ آسان۔ شوٗد رٕٹہٕ
ہِشی ژٕزلان۔

چاٲنی باوِڈی چھ سوٚنٛدَر۔ تِمَن چھ تارکَن ہنٛدی ہِوی
لال جُرِتھ سگرہٕ ہی انٛدازٕ! یہٕ چاٲنی تلوار چھ سیٹھاہ
سوٚنٛدَر۔ یِیٚمی کہ درشنہٕ سِتی یا زوٚنٛہٕ یوت گرٛھنہٕ
سِتی چھ کھوشُن یوان۔

—·—

ژُونٛژہ

نہ مۆنگمے ہے ژٲے کینٛہہ تہٕ نہ وۄنمے کیا چھُ ناو ۔ بیٚلہٕ ژٕ درٛاکھ ، بہٕ رۄدُس ژھوپہٕ دَم گرتھ اِستادٕ ۔ بہٕ اوسُس کرِیُس نشہٕ گُنے زۄن ، تہٕ تتہٕ اوس کُلیاک شُہُل تہٕ ہیوان ہوٗل ہوٗل ۔ اَتہٕ آسہ ساریٖ زنانہ پیٛنٛشہٕ نین گرٕنٛ گامٕژ ۔

ژموٗکور ہے آلو تہٕ بڑٕ وۄنہَم ،، اَسہٕ سپتی پکھ ۔ دوہ ہیوٚتُن لوسُن ۔ مگر بہٕ گوس تتی نیسے رۄزتھ ۔ ہےٚ لۄزہٕ چانہٕ ہینٛچ وُیرایے تہٕ ۔ بیٚلہٕ ژٕ اوسکھ ہےٚ وُچھان ژٕ اوسکھ سیٹھاہ وُداسیٖ زن ۔ ژٲے وۄنتھ ٹھکتھ لوٗتی پاٹھی ہتہٕ سائہٕ چھُس ژٕ رلیشہٕ ہیوٚت مُسافر ۔ بہٕ اوسُس پیٛنٛشہٕ نین ہاری ساتَن سَنیومُت ۔ بہٕ گوس چون آلو بوزتھ رۄزتھ ، تہٕ پیٛنٛشہٕ بانہٕ منز ژراوٕمے چانہٕ دوہ ژھ منز ژرِیش ۔ پیٛچھٕ ہیٛژ ہینہٕ بٕرگو سوسرایے کرٕنی ، تہٕ کیہاڑی تانی ہیوٚت انہٕ گٕٹس منزٕ کُلکہ گوگو کرٕن تہٕ وُتہٕ کَنٛہ آیہ پوشہٕ ہُنز مُشکہٕ انبر ۔

بیٚلہٕ ژٲے ہےٚ پُرژھتھ ناو ۔ ہےٚ گرژھوپہٕ ۔ پنٕنی پاٹھی ہے کیاہ کوٚر چانہٕ خاطرٕ ۔ بیٛتھ ژٕ ہےٚ مُشراوِتھ ہٕ ۔ مگر ہےٚ روزٕ بہٕ یا دٕ پے زٕ ہےٚ چادٕ نادِلوکھ ژٕ ژرِیشی ۔ ہےٚ مَشہٕ نہٕ یہ زانٛہہ تہٕ اَمیک ہوٚد ریہ ہرٕ ۔ مگر دوہنی ڈوٗل دوہ تہٕ جانا وارٕ ہیوٚت لوٚ تہٕ لوٚ تہٕ چرٕد چرٕد کرٕن بہٕ چُھس نٕنٛوٕ کرتٕل ناہتہ نٕتھ گومُت

پانٛژٕونٛزٕہ

ژٕرےٚ چھہ وونِہ آلٕژِھ بۄرٕنٛھ تہٕ اچھِہ چھےٚ بٔہ وُنہٕ نِیٛدٕرٕ
سیٛتی مٔتٕرٕ نےٚ لۄوان۔ کیٛاژٕ ژٕرےٚ چھُت نا لۄوٕرمُت زٕ کوٚنٛڈٕ چھہ
پوٚشِس سٕتی سیٛتی روزٕنہٕ رٕلِج نہٕ تاج گرٛان۔ "ہیوٚ گرٕھہ وٕرٕ
نادُن۔ وٕلِہ مٔتہٕ رٕاوٕراو۔ کھمبرٕ لوٚ گرٛیتھٕ دِتہٕ ہٕنٛدِس اَنٛتھٕس پیٛچھ
چھہ ہٕلِیٛس دٕلٕیشس مٔنٛزٕ یٕیتہٕ بٔہ بٕیٛیہ کاشرٕ تہٕ روزان چھہ،
یِتیٛن بالٕہ یارٕ کٕنیٚ زُوٚن روزٕنہٕ۔ پٔتھٕ تٔمِس ژٕھل کٕرٕتھ
گرٕتھ وٕزناوُن۔

لوٚدوٕ فٔرے مٔتہٕ نٕیِس تاپہ کرٕایہٕ سیٛتی نٔبٕ تٔپہ تہٕ ژٕھرِہ ژٕھرٕ
کٔرِتہٕ تیٛلہٕ کٔیٛا۔

لوٚدوٕ فٔرے سٕنٛبھِہ تٔتہٕ تہٕ ترٛیشہٕ ترٛیشہٕ کٔرِتہٕ تیٛلہٕ کٔیٛا۔
کیٛاژٕ ژٕرےٚ چھےٚ ما ووٕنِدٕس سوٚدٕکھ۔ کٔیٛا چٕانِس اَکِس اَکِس بٔدِس
پٔیٛچھ وٕزٕناو تہٕ ہیٛنٛد رٔبابہٕ چٕاتہٕ یارٕ دادِکہٕ مۄوٕدٕرٕ لٔیِہ سٔنٛتھٕ

شۄنزٕ

۱

ژٕ چھکھ میٚے پیٚٹھ اَز سیٚٹھاہ خوش۔ تَمی چھکھ ژٕ پیٚنٕہ ٹھَز جایہ پیٚٹھ لوٗن وٕسِتھ میٚے نش آمُت۔ ساری زَگتہ کِسا آمیہ! یودوے بہٕ آسہٕ ہا نہٕ۔ چوٗن لول کتہٕ آسہٕ ہے۔

۲

ژٕ ہا چھُکھ نہٕ سأری سے عیش تہٕ عشرتَس بیال تھوٗوُت میٚانِس وو ٔندَس مَنٛز چُھ چوٗن سوٗکھ گرٛایہ ماران۔ میٚانہٕ زِندگی مَنٛز چھ چانٛی یژٕھ بَہے لوٗیہ لوٗیہ رٕیف داران۔

۳

ہی راژَن ہنٛدِ رازٕ! تَمی چھُتھ ژٕ میوٗن وو ٔندٕ پانَس کُن گنٛڈِتھ یا ہیتھ بیٚنٛہٕ یان سیٚٹھاہ سوٗ ندَر ہیوٗوُمُت تہٕ تَمی چھُ چوٗن لول سیانِس لولَس مَنٛز رلیوٗمُت تہٕ اَتھی نِژھے چھُ دو شۆقی ہنٛدِس گُنٛہ گرژھان مَنٛز چوٗن دَرشُن سَپدلوٗمُت۔

—·—

ستونژہ

گاشہٕ! میشانہٕ گاشہٕ!! سارٕی زگتٕکہِ گاشہٕ!!! میشانین
اُچھن ہنٛدِ گاشہٕ!!!! میشانہٕ وۄنٛدٕکہِ گاشہ!

گاشہٕ!

میشانہٕ دِلبر گاشہٕ! گاش چھُہ میانِس وۄنٛدٕکِس آنگنَس مَنٛز ترٛزان
تہٕ سُے چھُہ میشانہٕ لوٗگک ربابہٕ وایان۔ تمی ستی چھہ ننٛبس مَنٛز تہٕ
زِندگی۔ داو چھُہ تیزی سان پکان تہٕ سارٕے نٔبراتھ چھہ ٹھٹھالہٕ
ماران۔

گاشہٕ کِس اُسدرَس مَنٛز چھہ ہینہٕ پوشیرٕی زال وہران۔ گاشہٕ چینےٚ
ژھٹَن پیٹھ چھہ پمپوش تہٕ مالتی پوش ژھوہ ماران۔ میانہٕ
ماٚنٛزہٕ! گاشہٕ چہِ زٕنہٕ چھہ اوٚبرَس پیٹھ پیٹھ سونہٕ سُنٛد اُف
داران تہٕ ساسہٕ بدٕی لال تہٕ جواہر آکاشَس پیٹھ چھکراوان۔

میانہٕ زوٗ کھوتہٕ ماٚنٛزہٕ! پرٕتھ ہینہٕ وُتھرَس چھُہ سوکھ تہٕ ژھوہ
چھُہ ماران۔ گنگاہہٕ تہٕ چھُہ ہٕٹِس پوٚنی کھورہٕ ٹ، تہٕ سو گُھک
ویہہ چھہ اَمرت وُتھ۔

اَرٕونٛزٕ

تَمہِ سۄ کھٲکی ساٗری سۄر گَرٕتھن مشانٕن اٗندرٕ ہین
بٲتَن سیتۍ رلِنۍ ۔ یِمہِ سۄ کہہ کَرٕ زوٗر چُھ یِتھ بُتھ آشہِ تہٕ سبزار
کُھسِتھ لِوان ۔ اَن وۄہ پدان لُیس ہیٚتہٕ زنٛدگی تہٕ موتَس
چُھ یِتھ سمسارَس مَنٛز نَژناوان ۔ یُس طُفان بٔنِتھ چھ لِوان
تہٕ پۆنٛنہٕ ٹھہہ ٹھہہ کُرِتھ اَسنہٕ سیتۍ ساٗری سے سمسارَس
ألراوان تہٕ وُزناوان تہٕ یُس دۄہ کہہ کِس پُھلِ ہیتِس پمپوشَس
پیٚٹھ لۆتی پاٗٹھی پِٹھ اوٗش ہِتھ ہِتھ تہٕ لُیس دۄہے چُھ
سہٕ اوٗشس لرِتھ مَنٛز ثراوان، تہٕ
ژِلِو چھیٚنہٕ اکھ کَنتھ تہٕ گَڈان ۔

—•—

کُنہٕ ہآٹھ

اَوٕ میٚیانہِ ہاٹھ! بہٕ چھُس نہٕ زانان زِ کُیس یمِن
ہُنٛد وُتھرِن بیٚیٹھ چھُ یہِ سعوہ سُند گاش زِرٕ ژراوان
یِم نٕبس بیٚیٹھ اوٚبرِ لَنٛگ چھِ پھیران تہٕ میٚیانِس
ڈیکس شہجار پھیرِتھ وول یہِ صُبحُک واو۔ یہِ سوٚرُے
چھُ لَبن جُوٚنے لول۔

صُبحُک واوُن چھُ میٚیانی ہاری برٕتھ اُنی ہیتھ (داشنہِ
سلتی) یہِ چھُ میٚیانہِ خاطرِ جانی الکھ جان شیٚنچھ
الکھ۔ ژرٕ پھِرِتھ ہیٚے کُن ہُنٛن ہُتھ۔ میٚیانین اُچھن
سلتی رلِتھ ہُنٛنہِ اچھ، تہٕ میٚیانی دہٕ ندَن
لوگ چانِن یادن اَتھ۔

—— - ——

شیٹھ

ہَتھ اَنیک سَمسارٕ سُدرٕ ہُٹس بیٹھ چھ شُرۍ اکٹھ

گِنڈان ۔ بیٹھ چھُک زٕلوٹھ شانت نَب ، تہٕ بیٚیہ چھُ

ژھرٕ ژھرٹ کرُن سَدرُک پوٗنی کرٕبکہٕ ناد تُلان ۔ یتھ

زِیھٹس سَمسارٕ سُدرٕ ہُٹس بیٹھ چھ شُرۍ اکہٕ وٹہٕ کرٕبکہٕ دوان

تہٕ گِنڈان ۔

تِم چھِ سیکہٕ ہنٛدۍ گرٕ بناوان تہٕ ژھرِن شینکھن

سیتۍ گِنڈان ۔ ہوکھِن ہنٛز ہٕبرٕ گن ہٕنز نادِ بنادِتھ چھِ تِم اَسان

تہٕ تِمَن ناوَن پانَس مَنز اپرٕ ناوان ۔ شُرۍ چھِ ییتھٕ پاٹھۍ سَمسارٕ

سُدرٕ ہُٹس بیٹھ گِنڈان آسان ۔

ژھانٛٹ وانیٚ تہٕ زال ژراوُن چھِنہٕ تِم زانان ۔ ڈُنگِل

چھِ موختہٕ کھارنہٕ باپتھ ڈُنگ دوان ۔ باپارۍ چھِ جہازن کھیتھ

سَفر کران ۔ مگر شُرۍ چھِ کَنتر سومبران تہٕ بیٚیہٕ ژراوِتھ ژھنان

تِم چھِنہٕ کھٕٹتھ موختہٕ ژھانٛڈان ۔ تِم چھِنہٕ زال ژراوُن زانان

سُدرِچُھ آسان گِنۍ دوان تہٕ ہُنٛدِس پیٹھ چُھ
لُبیٚد ریٚرگاہ ژراوان۔ مرِژُن پیالہٕ ہتھ یان ژھٹن ہُنٛد
کرکہٕ ناد چھ شرِ ماجہٕ ہنٛد ہوہو کرنکۍ پاٹھۍ بے مطلب زانان۔
سُدرِچُھ شُرِن کھین دوان تہٕ ہُنٛدِس
پیٹھ چُھ لبیٚد ریٚرگاہ ژراوان۔

پتھرِس زیٖچھرِس سمسار، سُدرِ ہُنٛدِس پیٹھ چھ شُرِ اکہٕ
سَمِ متِو۔ ہُنٛدِس پیٹھ، ییتہٕ تہٕ کانٛہہ وۄتھے چھ، چھ بوڈ طُفان
دوٗتھمُت۔

وَتہٕ ڈلِ ہتِس پانٛسِ ہُنز چھ جہاز غائب گژھان۔
ژۄہ پاٹھۍ چھ موت ژھالہٕ ہاران۔ مگر شُرِ گِنٛد نِسے سفیٖنتھ
ییتھ زیٖچھرِس سمسار، سُدرِ ہُنٛدِس پیٹھ چُھ شُرِن ہنٛد میلاہ
زن لوگمُت۔

—·—

اَکہ باگُھ

کیا کآنسہ چھا خبر زِ شُرِ سِتن اَچھن منز کیپاری چھہ نیٚندرِ لیوان۔
لۄکن ہیٚنز زِ لۄچھہ لوٚزمُت زِ اَکس کُہلس وَنس منز باگ چھہ نیٚندرِ ہُنٛد
گرِ اَکس نۄیرِ یَس ہنٛدرِس ولیشس منز۔ بیٚیتہٕ زَن گاشہٕ کیٚمِس ہنٛد گوٚٹ
گاش چھُہ روزان تہٕ بیٚیتہٕ جوٚد گارن ہنٛدی زِ لۄری چھہ اوٚیزان۔ اَتی بیٚچھہٕ
چھہ یہ نیٚندرِ لیوان یِمن لوکٕٹن شُرین ڈٕکس میوٗٹھاہ کرِتھ۔

کیا کآنسہ چھا خبر زِ یُس شُر نیٚندرِ منز یاپس سِتی اَسان چھُہ سُہ اَسُن
کتہ چھُہ لیوان؟ اوٚ۔ لۄکن ہیٚنز زِ لۄچھہ لوٚزمُت زِ دۄ یہ ہنٛدِ ژٕنٛدرِچ اَکہ زٕژ
اَکھ لَج اَکس ژٕلہِ وٕنِس ہرِد اوٚبرِ لٕنگس سِتی تہٕ تِتی تِمی وزِ ہرِد ژیرِ بھاتس آو یہ
شُری سُند بیٚیندرِ منز اَسُن زٕمس۔

کیا کآنسہ چھا خبر زِ لادِس شُرِس کتہ چھُہ یِمن آوِلی تہٕ زاوِلی اَنگن تہٕ سوٗب
تہٕ یہ ریٚف لۄن نیران۔ یہ کتہ چھُہ آسان وۄنیک تام زِ بیچھ وستھ۔ اوٚ! بیٚلہ
ماج اوس لوکٕٹ تہٕ تیٚلہٕ آس یہ شوٗب تہٕ ریٚف اَکہ کھۄشہٕ بہرِ کتھ۔ ادِ لۄل
لۄل ہیٚتھ تسٛندِس وچھس منز گَتھ تہٕ لۄہے آوِل ریٚف چھہ شُری ہنٛدین
اَنگن منز پھیٚلتھ ژرلمُت۔

وُپاٹھ

ہیٖیانہِ لوٗکٹہ ابیٖلہِ یہٕ چانہِ خاطرٕ رنگ بہٕ رنگی چھانچھ پوٗقی تہٕ ٹوٗکنہ
امان چھس تہٕ تمہِ وزٕ چھُ ہیٚے تران فکرِ زٕ یتھ اوٚبرس کیٚازٕ چھ داریاہ
رنگ ۔ پان زٕ ہتھ تہٕ پان زٕاورن منز کتھہِ پاٹھٕ چھ رنگ بارنگی
رکھہ نیپہ نیپہ کران ۔ تہٕ یمن لوٗشن تہٕ پینہِ وتھرن کیٚازٕ چھ ایت رنگ

میانہِ لوٗکٹہ ابیٖلہِ یہٕ پاٹھٕ گیوان گیوان زٕ نزتانٕوان چھُسَتھ
تیٖلہِ چھُ ہیٚے پزٕ پاٹھٕ فکرِ تران زٕ یمن پینہِ وتھرن کتہٕ چھُ یہ گیوٗن لہرٕ لوان
تہٕ زگتہٕ کیٚن داو وتھ لوٗرن والین کتھہِ پاٹھٕ چھُ سٕدرٕ چین لہرن منز
داریاہن راگن تہٕ سورن ہنٛد سوز لوان ۔

میشانہِ لوٗکٹہ ابیٖلہِ یہٕ چھُس چانِن نتہٕ تمابیمتین اتھہ
پھلین کھنڈٕ پھلین پلہٕ ناوان تہٕ تیٖلہِ چھُ ہیٚے فکرِ تران زٕ پوشس
منز کیٚازٕ چھُ مانچھ تہٕ میوان اندر کتھہِ پاٹھٕ چھُ ہوٚد ریر گھٹتھ ۔

میشانہِ ناٹھ ابیٖلہِ یہٕ ترٕے اسہٕ ناوںہٕ خاطرٕ ترٕے چھپیے میوٹھاہ
کران تہٕ تمہِ وزٕ چھُ ہیٚے تہٕ فکرِ تران تہٕ یژھ یہان زٕ سہٕ کُس سنا سوکھ
چھُ یُس زن نیہ بیٹھہِ سنگرٕ مالہِ پھوٚلنس سیٚتی وسان چھُ ، تہٕ
سہٕ کُس سنا آنند چھُ یُسی سوٗتہٕ کالک واو میانِس پانس منز یران
چھُ ۔

ژرِ پاٹھ

ژرےٚ کرِناوِتھ ہےٚ تِمَن یارَن سٕتی زان ییم یِہ نہٕ زانہِ ہِکھے

ژرےٚ ہیٚنوٚتھس نہٕ تِمَن گرَن اَندرٕ ییم یِہ مےٚ آنی آسو۔ ژرےٚ ہنووتھ،

(میانہِ خاطرٕ) دوٗر تہٕ لیوٚتھ تہٕ دوٚیُم ہنووتھ بوے۔

بیلہِ مےٚ پَنُن وینز جاے چھِ پوان ترٲوِنی تہٕ مےٚ چھُ تمہٕ وزِ کیا

تام گژھان۔ مےٚ چھُ یہ مَشان زِ اما نوٚس مَنز چھُ پرٛونُے نوٚن تہٕ ژھِما چھکھ تتی۔

میانہِ سٕتی باجہٕ! میانِس سفرس چھُنہٕ اَنتھے، یتھ دلیشس

یا بیٚلیس دلیشس مَنز پوٚت یوٚت ژٕ مےٚ زیٚنتھ مُرتھ نوان چھکھ تیتہٕ چھکھ ژٕ

مےٚ اَن زانَن سٕتی (زان کرِناوِتھ) میون دوٚنٕدِ اَندرٕ مہٕ سو کہٕ چھیو تارُو سٕتی

گنٛڈتھ تھوان۔

بیٚلہِ ژرےٚ کانہہ اکھاہ پَرٕ زٕناوان چھُے تیٚلہِ چھُنہٕ تِمس کانہہ تہٕ

دوٚیَر پاسان۔ تِمس کِتی چھِ ساری پَرٕدٕتھو آسان۔

میانہِ دِیہ! میانی یہ زاری مانتہٕ زِ مےٚ گوٚژھ یتھ ساری سے

مَنز کُنہِ باسُن تہٕ گوٚژھس اَندرٕ یُمٕ سو کہٕ تُلُن۔

ژُہ آٹھ

کولہِ ہُٹھس ہیٹھ ییٚترِ ہنہ کاثہہ اوس۔ گاسہ ونس منٛز پُرژھ میٚ تِمس" دیوی! ژِ کوٚت چھکھ گرٛژھان لوٚنچہ تل یہ ژوٗنگ ہیتھ۔ میٚثانہِ گرِ چھُینہ کاثہہ ترِ ہیٚیہ چھُ تتہ اَنہ گوٚٹ۔ پنُن یہ ژوٗنگ دِتن میٚ۔" تِمہ تجہِ بَنِتہ اُچھ تھوٚو تہِ میٚ کُن ژرٛاوِن نَظراہ تہِ وونُن۔ "ییٚلہِ سرٛیہ لوسہ۔ تِمہ وزِ چھُ میٚ یہ پَنُن ژوٗنگ کولہِ ہُٹھ ہیٚیٹھی پاں گتھس آلوِتھ ژراوُن۔" یہ رُوٗدُس تھدِس گاسس منٛز کُنیٚ زوٚن ووہ دِہ ژاٗنگی رِٹہٕ ہہ وُچھان ترِ سہہَ راوِران۔

ژوٚہ پاٗری اوس زِم تہِ اَنہ گوٚٹ اوس سیٹھاہ میٚ پرٛژھ نس۔ "دیوی! ییٚلہِ ژِ میٚ چھتھ گرِ ژاٗنگی زاٗلمتی تہِ یہ ژوٗنگ ہیتھ کوٚت چھکھ ژِ گرٛژھان۔ میٚثانہِ گرِ چھُ نہ گاشی تہِ تتہ کھوٗژن یوان۔ پنُن یہ ژوٗنگ دِتن میٚ۔" تِمہ تجہِ بَنِتہ گرٛینہ اُچھ تھوٚو تہِ شَکس منٛز گیہ رُوٗزتھ

مےٚ کُن ژ‍ٲرِن بیٚنہٕ نظارٕ تہٕ پھیرتھ وُونُن، "مےٚ چھُ
یہٕ ژُونٹھ ٹُھس آسہٕ وُن۔"

گٔژھ ہاوسہٕ ہیٚنز نسیب راز پرٛژھ مےٚ تٔمس
دٔلیٖوی! پیٚٹھٕ نِس وُچھس سیٖتی تھوٚوتھ یہٕ ژُونٹھ ہیٚتھ
کَس چھکہٕ ژٕ ژھانڈنہٕ ڈرامژ۔ سیانہٕ گرِ چھُ اَنہٕ گوٚٹ
تہٕ کھوژُن لوان۔ یِہُنٛ ژُونٹھ دِتہٕ مےٚ۔

ژھاتھ دِژِن تہٕ اَنہٕ گٔژھ ہیے مٔنزٕ لٔج مےٚ ہتھ
ہُتھ وُچھنہٕ۔ تٔمہٕ وُون پھیرتھ۔ "یہٕ چھُس یہٕ ژُونٹھ
بیٚیس ژانٛگِس سیٖتی تھووٕنہٕ آسِتھ۔"

یہٕ رُودُس تٔمی سٕنٛدِ لوکٕٹہٕ ژانٛگیک گاشِ
بیٚیَن ژانٛگی گاشَن سیٖتی مِیلِتھ گژھن وُچھنہٕ تہٕ
راو رُودُم پَنُن سٔمے۔

—— • ——

پانژِ ماٹھ

میانہِ دیہ امیانہِ زندگی ہشدِ ہیٚہِ تہٕ کھاسہ
منز کُس تھوٚد دام چھُکھ ژ یٚژھان چیرٕن ۔

میانہِ گوٗنہ ماتہِ ! ژٕ ے کیٚتاہ چھےٚ لوٗٹھ ہیاٚ ہو
اچھو کنیٚ پہٕ زگتہ وچھن ، تہٕ میانین کنہ برن پیٚٹھ
روزتھ ژھوٚپہ دم کرِتھ یُنن لیشہ وٗن تہٕ اوٗرِ وٗن
گیوٗن بوزن کیٚتاز چھےٚ ژٕ ے لیٚوت لوٗٹھ ۔

چانہِ زگتہ سیتی چھہ میانِس وِہ نٔدس منز باتھ
وزان تہٕ سوہ کھ سیتی چھہ تیتھہ گیوٗن بنان ۔ ژ چھکھ
لولہِ ہوٚت بنتھ یُنن پان میٚ دِوان تہٕ میٚ منز چھےٚ
ژٕ ے تھوٚد سوہ کھ تہٕ آنند باسان ۔

شہٕ ہٲٹھ

یوسہٕ دوہ لوٚسنکِس دوہ زِجارَس منٛز میانِس دوہ ندَس اَندر
دوہے یوزنہٕ چھہ پوان تہٕ ییمؠ نہٕ سُنگرمالہٕ پھولِنہٕ کِس گاشَس منٛز تہٕ
نوٗرے تھوٚد تلمُت چھُہ میشانہٕ دَیہ ! سوے آیسے ژےٚ میون پٲنیم باتھ
بنٛتھ پٲنیم ڈالی۔

وَنہٕ نہٕ سینتی آیہٕ نہٕ سو وننہٕ تہٕ ہ تہٕ زار پارہٕ سینتی تہٕ مون نہٕ
تمہٕ۔

میٚے تھوٚسو دوہ ندَس منٛز تہٕ پھیوٚرُس سیٹھہن دلیشن تہٕ دیشاین
نہٕ سوے روٗز میشانہٕ زِندگی ہنٛز کھسہٕ وَسہٕ ہُند تہٕ لینگ تہٕ ہرنگ ژُک ہیتھ
تمہٕ کوٚر راج میشانن حبابَن پیٹھ میانِس کارَس نہٕ ولوہارَس
پیٹھ میشانہٕ شیندرِ نہٕ میشانن سوپنَن پیٹھ ہگر پانہٕ روٗ بیوٗن
تہٕ کوٗزٕ نہٕ کیول۔

وارہٕ ہوٚ گرمیانِس بَرَس ٹھسرِ یے تہٕ پژرٕ ھہم تمی سُند ہگر
نہٕراش گژھتھ گیہٕ پھرتھ۔

ییٚتھ سمسارَس اَندر چھینہٕ کانٛہہ تہٕ ییمؠ زَن سو وُچھمر آیسہٕ سو
روزِ چانِس دوٚیس لٔتی ژِفی پرارِ وِنی۔

سَتہِ پاٹھ

ژٕرے چھکھ نَب تہٕ ژٕرے چھکھ اول تہٕ ۔

ہے ہُنٛدبانہٕ! چاآنی لولَن چھُ یہِ آتما واریاہَن رَنگن تہٕ واریاہَن

باتَن تہٕ واریاہَن مُشکلَن ہِنٛدِس زالَس مَنٛز پھیٚسِتھ روومُت ۔

یَمپارِ چھُ پٕرجھات یِتہٕ لَس دُچھی لَس اتھَس کیٚتھ سونہٕ

سَنٛدِس تھالَس مَنٛز سو ثَدَر تہٕ شوٗبہِ دار پوشہٕ مال ہیٚتھ بُتراژِ ناٗلی

ژھینہٕ خاطرٕ لوان ۔

ہُپارٕ چھُ سنارھیا وَختہٕ چھِپی کنہِ سُدرٕ پیٹھ سونہٕ سَنٛدِس

بالتھ مَنٛز شہُل تہٕ خوش لوُن ہَوا تَموٗ وَنو کنہِ ییٚپارٕ تہٕ کائنٲتہٕ ہنٛدِ

پلنٛگُس کانٛہہ وَتہٕ لوٗداہ چھُ لوان تہٕ تَمَن مرگَن اَنٛدرٕ یِمن دوٗہس

چاروالو کاسہِ کھیٚتھ مو کلوومُت آسان پھاآلان ۔

مگر تتہٕ یِتہٕ یہِ زِلوٗٹھ نَب آتماچھ وُچھہٕ خاطرٕ پھاآلیومُت چھُ

چھُ نون تہٕ پٔرون گاشس راج کران ۔ تتہٕ نہ چھُ راتھ ، نہ دوہ ۔ نہ

رَنٛگ تہٕ نہٕ رلِتھ ۔ تتہٕ چھُ نہٕ اکھ کتھ تہٕ ۔

—۔—

اَرِ پاٹھ

چانٮ۪ہ سرِ یہٕ زِٹھ چھِ پٔتٕنہٕ تَرِ مُتٕر ٲسِتھ مشانہٕ یِتھ مُتٕر آیِ پیٹھ
پوان تہٕ سیٲنس بَرَس پیٹھ ییون اوٗش، مشانٲزِ باتھ تہٕ
ییون جوش اوٚبرٕ لَٹ گَنٛڈِتھ چانِن پادَن تَل واتہٕ ناوِ سُتہٕ
خاطرٕ زٕہس نٕرِ ارانٛ آسان۔

ژٕ چھُکھ لولہٕ تہٕ لٔذرِ سو کَتھ سیٛتی بارکو سیٛتی جُرِتھ وَچھ
اوٚبرٕ تیٚمی ہندِس پَرٕدس واریا ریٛف دِتھ دوٚہے بَدلاوِنہٕ
رٔنگَن مَنٛز رَنگ دِتھ وُلِتھ تھووُت۔ ہی دٕیہ! ییم اوٚبرٕ نَگ
چھِ سبھٹاہ لوٗتی، آبلہٕ کٔرِ ہِنٛز تہٕ سبھٹاہ زٕنٛٹھَل۔ امی چھی
ژٕ ییم ٹاکھٕ تہٕ امی چھہ ییم چانِس تیزٕ تہٕ نہٕنس گاشس
پَتٕنہٕ لولہٕ ہٕرِ ژھایہِ مَنٛز وُلِتھ تھوان۔

کُنہ سَنتھ

زِندگی ہُنز لوٚسہٕ دار میانِن رَگن مَنٛز چھہ دوٚہ رات پکوٚنۍ
روزان سوٚے چھَہ یَتھ سآرۍ سےٚ زَگتس مَنٛز سلھٹا تیزی
سان پکان تہٕ تالَس تہٕ سوٚ رَس بیٛچھٕ
نژان۔

یہٕ چھَہ سوٚے زِندگی لوٚسہٕ یَتھ بُتر آژ بیچھٕ گرٛژ مٲوٚس گاسہٕ تہٕ ہیچھ
بُنتھ اَسان اَسان نٕنۍ چھَہ نیران تہٕ لوٚسہٕ پوٚش تہٕ پَنٕہ وُتھرَن
ہُنزَن ژھالَن مَنٛز چھَہ پھُٹِتھ نیران۔

یہٕ چھَہ سوٚے زِندگی لوٚسہٕ زہنہٕ مَرنہٕ کِس سُندرَس مَنٛز
دوٚہ تہٕ وِنبرِ یاں لوشہٕ کَن ہہشدِرس مَنٛزلِس مَنٛز چھہ
گرٛایہٕ ماران۔

مےٚ چھُہ باسان زِسیاٛ ژِ اٰنگ یُتھے یَتھ زِندگی ہندِس
سَمسارس چھہ اَتھِ لاگان تہٕ تِمَن چھُہ بوٚش لکھسان بیٚیہ
چھُہ تِمہٕ تھَزِ زِندگی ہُنز دُبرایہٕ ہُنٛد تہٕ بوٚش لوٚسہٕ میانِس
رَتَس مَنٛز نژان چھہ۔

سَنتھ

کیٚاہ یتھ سازِ کِس سوزَس ہَنز تُلُن تہٕ سوکھ کِس آولہٕ تُس ہنز ژھٕٹُن تہٕ گرایہٕ ہارنہٕ چھا یِہانہٕ طاقتھ نہ بَر۔

پرتھ کانٛہہ وَس چھُ سیٹھا تیزی سان بڑونٛہہ کُن پکان۔ نَہ چھُ قرار کران، نہ چھُ پوٚت پھیرِتھ وُچھان۔ کانٛہہ طاقتھ چھُنہٕ تمِس ہیکان منع کرِتھ، چھُ بڑونٛہہ کُنُے پکان روزان۔

اَتھ قرارِ رُسی نِس تہٕ تیز گیونَس سیتی چھُ سوٚنٛت ہَرُد تہٕ ریتہٕ کول گرایہٕ ماران ماران لِوان تہٕ گژھان۔

وارِیاہ قیٚمکی سوزِ تہٕ ہشکہ اَنٛبَر چھِ یِہان ژادرِ چھُ ژھٕٹِہ ماران تہٕ تنتھ ہُدٕرِس تہٕ بُرٕتِس سوکھ کِس سُدرَس ہنز

وسان، لیُس وزِ وزِ ژھٕٹُہ چھُ

ماران تہٕ یِنیہ چھُ ہو کلان

اَکہ سَنتھ

میٗ پَنہٕ سِلھٲہ چَکھن تہٕ جوٗرن تہٕ روالپور گَت کرِنی ۔ امی سٕتی بن چاٲنس تیٚرِس ہوٚپنہٕ جُرنہٕ ۔ یہ چھُ چاٲنی دُیہ گَتھ ۔ یہ چھُ چاٲنی مایا ۔ ژھُچھاھ بوٗرت اَسیتھ تہٕ پٮ۪نِنہٕ یِنس باگرِنہٕ آمتِس آتماہَس واریا ناو گُرتھ اَکو دوان چون یہ باگرِنہٕ آمُت آتما چھُ میون پان بُنِتھ نوٗن ڈرامُت ۔

چاٲنین سَنین باتَن ہِنٛد ناو چھُ وارِیاہ اُشی پھیرِ کِسن کھوٗژن تہٕ کاتیاہ ارمان تہٕ آشہ بُنِتھ نَبَس مَنٛز لوٗت پھیرِتھ پوان ۔

پان ژھدٕ چھُ دوٗتھان تہٕ بٮ۪یہ پانس سٕتی میٚلِتھ گژھان ۔ چون آتمانہٕ چھُنہٕ زیبان میٚ نِش کینہہ ۔ سُہ چھُ میٚ نِش ہٲرِتھ ۔

ییتھ زِگتہٕ کِس پرٕدس پیٹھ چھُ دِہکی تہٕ راتٕژ ہِنٛد قلمن کِمہ کِمہ ہوٗرژ بناوِ مَنٛزِ ۔ تہٕ ییتھ پرٕدس پیٹھ کِنہٕ چھُ چون تخت کَمو کَمو واریا ہو رنگہ بہ رنٛگی رِکھو سٕتی ژُورِ پاٹھی بناونہٕ آمُت ۔

میانہٕ تہٕ چانہٕ تھدِ باوِ باوہٕ سٕتی چھُ سوٗرے نَب ۔

میانو تہٕ چانو گرٕکو سٕتی چھُ سوٗرے واوِ مَنڈٕل گژان ییتیٚن چاٲنس اُچھ تھپس گَنٛدنس سٕتی چھُ لوٗگ گژھان ہیٚرِتھ ۔

—·—

وُسنتھ

سُہ چُھہ میٲنی زٕنتھ یُس میٲنِس ہیتھ مُرس پَنُن اَتھ لاگتھ
وُزناوان چُھہ ۔ یہِ چُھ سُے یُس میٲنِس اَچھن ہیتھ جاوِیک۔ بچھ کُھ جھپہ
ٹراوان تہٕ بَبٔیہ یُس میٲنِس وۄندکِس رَبابَس تارَن سوٚکھکہ تہٕ دوکھک
سۄر کُڈتھ لولہٕ سان وایان چُھہ ۔

یہِ چُھ سُے یُس ہیتھ سَمسارِ زالَس سوٚنہٕ ہٕنٛدِ لو تہٕ روٗپہٕ ہٕنٛدِ لو
نیٖلِو تہٕ وۄزلِو تہٕ روزٕرِو رٔنگو سٟتی وۄنان چُھ ۔ تہٕ تمو زالو
مَنز چُھ پَنٕنہٕ نیٖن پادَن نیبر کَڈنہٕ دِوان ۔ یم پاد لگنہٕ سٟتی چُھس بٕراوان
تہٕ خبر کوٗت واتان ۔

وۄ تہٕ لوگ چھ لوان تہٕ گَرٛزان ۔ یہِ چُھ سُے روزُن
یُس میٲنِس وۄنٛدَس واریاہ ناد کٔرِتھ واریاہ رٔیِف دِتھ سوٚکھَن تہٕ
دوکھَن ہٕنٛدِین واریاہَن جوشَن
اَنٛدَر پھیران چھ ۔

———

ژٔرستھ

(دیہ زٕگتھ) ژٕراوتھ ژٕھنہٕ نس اندر چھینہٕ مےٚ ہو کھتی۔
مےٚ چھُ لولہٕ کین ساسہٕ بدین گٔٹ ژٔن منزٕ ے ہو کھتی ہنٛد رٔس یوان۔

ژٕ چھُکھ ہتیہ میانس میٔتر بانس زٕنگدار تہٕ مشکدار شرابہٕ سیتی دوٚ ہے
دنٛدرِ تانی بران۔

میون یہ زٕگتھ زالہٕ پٔنی ہتہٕ یدی ژٕ انٛگی چانہٕ گاشہٕ سیتی، تہٕ
چانی سے منٛدرس اندر آلوٕ تمن۔

یہ گرٕ کھشہٕ پٔنہٕ نین ہمین پانژن انگن دکن۔ اچھ۔ نس۔ زٔو تہٕ ژٔم،
ہنٛدی دروازٕ بنٛد۔ کٔتھ لوزنک، اتھ لاگنک مشک ۂنک، رٕیف وچھنک
تہٕ منز ژٕہنک سو کھ واتہٕ ناوی ژٕ ے سیٹھا آنٛد

او! میانین سارنے ترٔمن تہٕ شیشکن گرٕ ھ چانس لولہٕ کس
گاشس منز سوٗر نہٕ سیٔ آنی ساری ارمان نیرن لولگ میوٕ بنتھ۔

ژُسنٛتھ

۹۵ لۄبُس تہٕ بتراژ پیٹھہ ہیتُن انہٕ گٹہٕ ہنٛدِ پرٕ تۄ ہوٚن
تہٕ شۍ وزٕ ڈٕاس بہٕ کوٚاہ پیٹھہ پٕتُن لونٛٹ ہتھ لۄژ برنہٕ۔

کولہٕ ہنٛز ژھعہ کیٚنٛز شوشرایہٕ سیتی چھہ سنٛدھیایہ وقتچ داو
گژھان تنتھ بلیٚنٛز سوچھ مے انہٕ گٹس منٛزٕ آلو دِوان
دٕنہٕ چھیتہٕ کاتھہٕ تہٕ پکان۔ وادس چھ شۍ شۍ گژھان۔ تہٕ
اوٚل تہٕ چھہ ژھٹہٕ ہارٕان۔

مےٚ چھنہٕ تراں فکرٕ نۍ بہٕ گژھا گرٕ پھیرتھ کنہٕ نہٕ۔ فکرٕ چھم
نہٕ تراں کُس چھُم سمکھُن۔ ہیارۍ چھہ یارٕ بلس نش لہ گچھہٕ
ژشکارٕ منٛز کُس نام دۄ پرا اکھ پٕتُن
رباب وایان۔

پاٹھ سَتھ

ژٕرۍ چھ کینژا اَسہٕ بخشمُت چُھنتھ۔ تِمہٕ سِتی ساری حاجتھ پوٗرٕ گژھان۔ تہٕ بیٚیہٕ چھُ سہٕ سورُے ژٕرۍ نِش پوٗرٕ پأٹھۍ پھیرِتھ واتان۔

کوٗل چھ پَنُن دُہگ کارِنکھہٕ والان۔ تہٕ کَھہٕ تہٕ کُنِجہٕ تیٚوٗ منزٕ چھ بَڈٕ تیزی سان پکان۔ توٗتہٕ چھ چأنی پاد چھلنہٕ خأطرٕ تچھ دار تیأری پھیران۔

پوٗش چھُ پَنِنہٕ شُکرہٕ سِتی داوس شکاوان۔ توٗتہٕ چھ پوٗشیچ پَتِم کأم یِہے زٕ یُن پان چھے ژٕیتی آوان۔

چأنی پوٗز کرنہٕ سِتی چھِنہٕ یہ زٕ گَتھ نیوٗژ بَنان۔ گوٗنہٕ ماتہٕ سَندِین باتَن ہُند مطلب چھ لوکہ پَٹنہٕ پَٹنہٕ رایہ کڈان۔ یُس تِمَن پأنس ژٕریان چھُ۔ توٗتہٕ چھکھ تُمی سَندِین باتَن ہُند مولادار ژٕرۍ۔

شِشتھ

مِیانہِ ژٕرانَن ہِشدِ ژٕراٹہِ! کیاہ ٔ روزا ژٕرتھ وٗہ ژٕرے بٕروٗتھہ

کنہِ ووونہِ ؟

زٕگتہِ کِہ رازِ! کیاہ ٔ روزا ژٕرے بٕروٗنٕہ کنہِ گُگُٹڈتھ ووونہِ ؟
کیاہ یَتھ چاٹِنس زِیٹھس نبس تَل کُنے زُوٗن بےٗ شونک تہِ ہُٹر لَد
روزاہ ٔ ژٕرے بٕروٗنٕہ کنہِ ووونہِ ؟
کیاہ یَتھ چانِس زٕگتس اَنْدر ہیٗتہِ لوکھ چھِ پنٕنس پنٕنس کارس
لُگتھ ہور لور کران ۔ تِمَن لوکن منز جاکھنس تہِ ژھرٕ ٹہِ ژھرٕ
سِہتی نٕنہِ آمُت روزا ژٕرے بٕروٗنٕہ کنہِ ووونہِ ؟

ہِہی رازَن ہِشدِ رازِ! ییٗلہِ یَتھ زٕگتس اَنْدر وَسہِ میانٕی
کامُ نٕکھہِ - تہِ کیاہ ٔ روزا ژٕمہِ وزِ
کُنے زُوٗن ژٕرے بٕروٗنٕہ کنہِ
ووونہِ ؟

سَتھ

بُہ چھُستھ ژٕ پَنُن دٔے زانان تہٕ تٔمی چھُس ژٕے نِش دوٗر روزان۔ بہٕ چھُستھ نہٕ ژٕ پَنُن زانان، تٔمی چھُس نہٕ ژٕے نِش لوان۔ بُہ چھُستھ ژٕ پَنُن بَب زانان تہٕ تٔمی چھُس چانِین پادَن تَل نِمان۔ بُہ چھُسنہٕ ژٕے سٟتی یارِ سٕندی پاٹھی اَتھ داس کران۔

یٔمہٕ وِزِ ژٕ چھُکھ لوان وُستھ ہیٚ پَنُن وَنان۔ تَمہٕ وِزِ چھُس نہٕ بُہ ژٕے سٟتی نالہٕ موٚت کَرنہٕ خاطرٕ تہٕ ژٕ پَنُن سٟتی لوج زانِتھ تھوٚد دوشمانہٕ۔

مِیانِین بایَن مَنٛز چھَکھ ژٕ یوٗت مِیون پٔوز لوٚے۔ بُہ چھُس نہٕ تِہنٛز کانٛہہ فکرٕ بران۔ تِم چھُسکھنہٕ بُہ پَنٛنِس زِینہٕ نَس سٟتی رلاوان۔ تہٕ یہٕ زانِتھ چھُسے نہٕ بُہ پَنٛنہٕ اَشبٕ مَنٛز ژٕے نہٕ کینٛہہ دِوان۔

بُہ چھُس نہٕ سوکھس تہٕ دوکھس مَنٛز لوٗکن بےکار لوان۔ ہیٚمہٕ سٟتی بُہ ژٕے سٟتی روزہا۔ بُہ چھُس پَنُن پان وٕنَس وایہٕ بران، تٔمی چھُس بُہ زِندگی ہِنٛدِس ہَدِس سُندرَس سٟتی مِلِتھ گژھنہٕ لٕگہٕ روزان۔

———

اَرِسَتھ

یِیمہ وِزِ یِہ زَگتھ نوٚو توٗفے اوس ہیوٗمُت، تہٕ ساٗرِی تارکھ اسہِ گوٚڈنِچ شوٗب ہیتھ نَپہٕ نَپہٕ کران۔ تِمہ وِزِ اسہِ ساٗرِی دیوتا تِمس مَنزٕ گوٚڈٕ شُمتھ گیوان۔

اَہا! کیا جان شوٗبا چھہ۔ کیٛتھ لولا چھُہ۔

مگر لٚمی تانی وِزِ ٲرکھ، "یِتھ نَپہٕ نَپہٕ کرونہٕ تارکھ مالِہ چھِہ اکھ جاے پھِلہِ۔ بوزنہٕ چھُہ لوان زِ اکھ تارکھ چھُہ رووٗمُت۔" اَما دِپہٕ بوزِتھ تِہنٛدِس ربابَس ژھیٚنی اکھ تار۔ گیوٗن گو بنٛد تہٕ کھوٗژتھ وُژِکھ ٲرکھ ـــ

"اوٚ ـ یِہ تارکھ اوس سارِنے مَنزٕ گٔستھ۔ یُہے لیت اوس آکاشِچ شوٗب۔"

تِمہ دوٚہہ پیٛٹھٕ چھُہ لوٗگمُت تِتھ تارِکِس ژھانٛڈنٕو۔ ساٗرِی چھِہ پانہٕ واٗنٛز کَنہٕ سپھرٕ کرِیہِ کران ـــ "تِمی ہنٛدِ راوِنہٕ سیٛتی چھُہ یِیمہ زَگُک آنٛدرے رووٗمُت۔"

راژ ہِنٛزِ یِتھ ژھوٚپہٕ مَنزٕ چھِہ تارکھ اسمان تہٕ اکھ اکِس وَنان، "یِہ ژھانٛڈُن چھُہ فضوٗل۔ پرِتھ طرفہٕ چھُہ برٛاٛدٕ لبنہٕ یوان۔"

کنہ شیٖتھ

لۆدوٚ وے یتھ زٲنمُس اندر چھینہ مےٚ پون ورشُن ڈٲکُس لپکتھ۔ مےٚ روزِ دوٚ یہے انیکِ ظلوٗن، تہٕ مےٚ مشہ نہٕ اکُس لٔہزُس تہٕ زانہہ، زِ مےٚ بٲنیوو نہٕ چون درشُنے۔ مےٚ روزِ سوٗنگتھ بہتھ تہٕ سوہپن منزٕ تہٕ یہ دوو لٔلوٗن۔ یٔمہ زٔلگتلُس بُرالُس بازرس منز یُتھ ییتھ بیانہ وانہ نکھ دوٚہ گرتھن تہٕ پرتھ تہٕ پرتھ دوٚہ کرِ زینہ ستی پیٚلہ ہیاوی چندرپن بُرتھ۔ تِتھے گژھ نہٕ دوٚ پہ پہِ ظلوٗن تھوٗن زِ مےٚ زٕلوٗن نہٕ کینہہ تہٕ تہٕ مےٚ لوٗگ نہٕ اکھی کینہہ۔ تہٕ مےٚ مہِ مشِن اکُس لٔہزُس تہٕ زانہہ۔ مےٚ روزِن شوٗنگتھ بہتھ تہٕ سوہپن منزٕ تہٕ یہ دوو لٔلہ وُن۔

پیٚلہ شاشُن گُھستھ تہٕ تھکتھ نہٕ وُتہ بیٚتھ بِہہ۔ تہٕ لٔرتھ پیٚتھے کرِ پانُن وُتھرُن، تہٕ مےٚ روزِن یو یہے ظلوٗن زِ وُنہ چھُہ مےٚ زٕلوٗٹھ سفر پیٚتھے مےٚ مہِ مشِن اکُس لٔہزُس تہٕ یہ زانہہ مےٚ روزِن شوٗنگتھ بہتھ تہٕ سوہپن منزٕ یہ دوو لٔلہ وُن۔

پیٚلہ میون گرشیر نہٕ تہٕ پارو نہٕ ییہ پیٚلہ اتہٕ باچہ وزن تہٕ اُس تہٕ گیٚشدُن لگہ، تہٕ مےٚ روزِن دوٚہے پہِ ظلوٗن زِ مےٚ آونکھ نہٕ ژرپن گرِ سالہ۔ مےٚ روزِن شوٗنگتھ بہتھ تہٕ سوہپن منزٕ یہ دوو لٔلہ وُن۔

شیتھ

میانہ دو ہے پٔرزلوبہ سریہ! بہ چھس ہردچہ تمہ اوبہ تہجہ ہنٛدی پاٹھی یوسہ نبس منٛز ایرونی چھ آسان ییٚ آنی اکھ لاگن چھینہ یہ میون پھیور وبگلاوتھ پٔنٛنس گاشس ستی رلوومت۔ امی چھس بہ ژٔرے نش ژھینہ گژھتھ رینہ بدی تہ وری بدی گٔنٛڈری گنٛزری گنٛزراوان۔

یوٚدوٚے ژٕ چھکھ پی یٔژھان۔ یوٚدوٚے یوٚہے چھ چون گنٛڈن۔ تیٚلہ دِنہ میانہ یتھ یوسہ ونہ ہستی والیاہ رنٛگ۔ سونہ سنٛد ملہ مایہ کرتس۔ ژھرٕنہ ژھرٹ کرونس واوس منٛز ایرناوتن تہ واریاہ وبکھراو کنٛہ کٔڈتن نوٚن۔

تہٕ بیٚیلہ ژرٕے راتھ کیت یہ گنٛڈن بنٛد کرنٛچ ژمھا گژھی
تیٚلہ گژھہ بہ رأژ ہنٛز گٹہ منٛز نتہ
سنگرمالہ پھولنہ کس انہ ونس گاشس
اندرشوژس تہ پٔرنس شیہجارس منٛزے
میلتھ گژھن۔

اَکہٕ شیٖتھ

میٚیٚ ییٚس سٕمے راوُر ۔ میٚٲنۍ ہور تَتھ پیچھ اوٚش
گگرٕ ہیٛانہٕ دَریہ! یہ روٗدِ ہمیانہٕ زِندگی ہُنٛد اَکھ اَکھ
لٲرِ ہیوٗتھ ژٕ ییٚنۍ پَتٕنۍ نین اَتھن مَنٛز ۔

ساریٚنیٚ وَستن مَنٛز دوٗرِتھ چھاکھ ژٕ بیاٚلیس مَنٛز گَب
لوٗریٚن منز پوش تہٕ پوشن مَنٛز میوٕ وۄپداوان

یُہ اوٚسُس تھوٚکمُت تہٕ پَتٕنیٚس وَتھرِنیس پیچھ
اوٚسُس کَرِترآوِتھ ژٕہت دِوان ۔ ژٕ سارِنی کامہٕ
ہو کلیپہٕ ۔ گاشس پھولنہٕ وِزِ ییٚلہٕ یُہ نیٖنٛدرِ
وۄتھُس ، میٚیٚ وُچھ پٕنٕنۍ پوشہٕ وآرَ رنگ باٛرنگی پوشہٕ
پھُلیہٕ سیٚتی بُرِتھ آمٕژ ۔

ژٕوِیُہ شیتھ

میانہِ دِیہ! اَتھِ پانس اَتھ سیٹھاہ زِلوٗٹھ سٕمے یِہانِن

اُزان تہٕ ژھہِن ہیٚکہِ نہٕ کانٕہہ گرِنٛد کرِتھ۔

وۄہ تہِ راتھ چھہِ پیوان تہٕ گژھان۔ یوگ چھہِ پوشن ہنٛدی اَٹھ

پھولان تہٕ بُہ گژھان۔ ژٕ چھکھ پرٛارِتھ زانان۔

اَکھ لوکُٹ وَن پوش تہٕ پھولنس تامتھ چھہِ ہتہٕ بدی وری

لگان۔

اَسہِ نِش چھہِ نہٕ راوِنہٕ خاطر کانٕہہ سٕمے۔ اَسہِ چھُ سٕمے لبنہٕ

خاطر سیٹھاہ ژکھُن تہٕ جورُن۔ اَسہِ پزِ نہٕ تار کرُنی۔

مگر اَتھ جٲکھنس تہٕ جورنس منٛزٕ بائِرِ ہا گرِ چھُ میون

سٕمے راوان۔ چانٛی پیرِہن چھہ وُنہٕ تہٕ خالی۔ اَتھ چھُنہٕ وُنہٕ

کیٛنہہ تہٕ اَرپن کرنہٕ آمُت۔

وۄہ لوسنہٕ ہیچھِ چھہِ متہٕ یہ شینہٕ کہ روزان زِچون

بہِ گوژھتھ بنٛد گژھِن، مگر سیتی چھم ظون گژھان زٕ

وُنہٕ چھم سٕمے۔

ژرٕپہٕ شیشہ

ماجو اپنٕنس اَچھو ناری مَتس اُشس
بناو بٕ ژرٕبے کرٕ سوختہ مال ۔

تارگو چھہ چانیوٚ پادان گھہٕ ژرادسٕ خاطرٕ پننہٕ
کاشکو گوٚڈٕ کرٕہٕ گری مٕتو ۔ مگر سیٚ آیی سوختہ مال
شوبہٕ چانس وچھس پیٹھ ۔

وَنہٕ دِیار تہٕ پانٕہ جائی چھہ چانی سٕتی میلان
یمن ہِنٛد دیوٚن تہٕ نہٕ دیٚون چھہ ژٕنیو انتھ ۔
مگر یہ دود چھہ میون نٕے ۔ تہٕ یہ پٕلہٕ بہٕ سہ دود
تہٕ ژٕنیو آدان چھُپے ۔ تمہٕ دِنہٕ چھکھ ژٕ ہے
پٕننیٚ سیٚرٕ نظر کران تہٕ دَرشُن اوان ۔

ژوٚپہ شیپتھ

یہ دۆرٕ رُک دود چھ ییتھ زٕگتس وٕہرتھ لیوٗ،
یَتھ زٕبٕھڈٕس نبَس اَندرٕ واریاہ رٕیف بُنتھٕ نوٚن
چُھ نیران۔
دۆرٕ رکِس دادِس مَنزٕ چھ تارکھ ژھوپہ دَم
کرِتھ اکِس کُن نَدے گَنڈتھ، تہٕ لیوٚہے
دۆرٕرُک دود چُھ شرادس مَنز وہر آتھ ہلندِس
اَنہٕ گٹس مَنز سَرسَر کرِتھ ونہٕ وپنہٕ برٕ گو ہندٕ
کرکہ نادٕ کِنہ نوان نیران۔

لیوٚہے دۆرٕرکہ ژپتھ جاپہ آسہ وُن دود چھ
اِنسانن ہندین گرن منز لیالہ تہٕ اَرمان ہٕ دوہلہ
تہٕ سوکھ بُنتھ پَرکھان۔ لیوٚہے دود چُھ مے
گونہ ماتہٕ ہندین باتن منز نوان نیران۔

پانٛژہ پنٛژتھ

ہیٚلہ ژُرٕن وٲلۍ گوڈ نیٚنتھے پنٛنہِ راز ہِنٛدِ گرِ ڈرٲے۔ تِمو کٔرِ اوسس پَنُن بَل کھٕٹِتھ تھوومُت۔ اَما تِمو کٔرِ آسی پنٕنۍ ہتھیار تہٕ پنٕنۍ رٕخت تھٲوِتھ۔

ہیٚمہ دوٚہہ تِم پنٛنہِ راز ہِنٛدِ گرِ ڈرٲمتۍ آسی تِم آسی سیٚٹھا ہیٚژ تہٕ ہیٚچھ ہیٚمتۍ لٔگِتھ پوان۔ تِمن ہیٚنٛہ اوس تیٚرِن ہٕنٛد باران کرنہٕ آمُت۔

ہیٚلہ ہم لرِٹن وٲلۍ ہیٚنہ گے پنٛنس راز ہِنٛدس گرٕس پھیٚرتھ، اَما تِمو کٔرِ تھوٚو پَنُن بَل کھٕٹِتھ۔

تِمو آسہ پنٛنہِ تلوارِ ترٲوِمٕژ، تہٕ تیر کمان تہٕ آسکھ ترٲوِتھ ژھٔنۍ مٕتۍ۔ تہنٛدِ ین ڈیکن پیٚٹھہ آس شانٛتی یوان لٔبنہٕ۔ تِمو اوس پنٛنہِ زِنٛدگی ہٕنٛد پھل تِمی دوٚہہ پتھ کُن ترٲوِتھ ژھٔنِمُت
ییٚلہ تِم راز ہِنٛدس گرٕس کُن پھیٚرتھ
آے۔

شیٖشیٖچھ

مہاکال، چھون داس! چھُہ مرِ نیُن پیٚیالہٕ ہیٚتھ میٚیانِس برس
تل آمُت، سُہ چھُہ اکھ اَن زان سُدراہ اکھ ژھنڈِتھ آمت تہٕ
شیٖچھ چھپن مےٚ نِش واتہٕ ناوُن۔
اَنِہ گرٹ راتھ چھہ۔ یہٕ چھُس کھوژان، تہٕ وُبرا ہے چھم گژھان
تۄتہٕ نیرِ یہٕ ژونگ ہیٚتھ تہٕ برمژرس۔ گُلی گنڈِتھ نیرِس بیٚتھ
تہٕ ژانَن اَندر۔ یہ چھُہ چھون شیٖچھ گوڑ، یُس میٚیانِس برَستل
چھُہ وۄدنہٕ۔
یہٕ کرتمس گُلی گنڈِتھ تہٕ اَنِشہ وانہٕ سیٖتی پوٗز، تہٕ پَنِنہ وۄندکُ
لال ژراوُن تمہٕ سندِ پادن تل۔
سُہ گژھِ ہنٛز کام کرِتھ پھیرِتھ۔ اما پوز! میٚیانِس ژیٚہ بھاتس
گژھِ اَنِہ گوٹ پھیرِتھ۔ میٚیانِس ژھرِس گرَس مَنز روزِ ہیٚتھ

بیوُمُت پانہٕ یوت
ژےٚ بَتم ڈالی ژروینہٕ
کُن اَنِنہٕ خاطرٕ

—·—

سنتہٕ شٕلیتھ

بہٕ چھُس سلیٹھاہ برٛاش گٔژھتھ نیران۔ سہٕ چھُس گرٕ کِس کوٗنجبس کوٗنجبس منٛز ژھانڈان۔ سہٕ چھُنہٕ اٚتھی لگان۔
میون گرٕ چھُ لوکُٹ۔ بہٕ کیٚنہہ اتہٕ اکہٕ لٔٹہٕ ردو۔ سُہ لوٗبہم نہٕ زانہہ
مثالہٕ دِیہ! چانِس محل خانس چھُنہٕ کُنہٕ گوڈٕ ے تہٕ نہٕ کُنہٕ
اٚنٛثِھے۔ بہٕ چھُس سہٕ ژھانڈان برٛین تل تہٕ ووثمُت
بہ چھُس دہ لوہنکِس دوہ زچارس منٛز ژٕ ے کُن لولہٕ برٕ ژو
اٚچھو وُچھان۔ بہٕ چھُس روزٕ وٕ نس تہٕ لوشہٕ وٕ نس بٕڑھس سیٹھاہ
ووثمُت۔ یوتنس واٚتتھ کانٛہہ وُس چھُنہٕ ناش گژھان۔ کانٛہہ
آش، کانٛہہ سوکھ تہٕ اُتھی ماڑی برتھ کانٛہہ بتھ وچھنک ریٚف
تہٕ چھُنہٕ ناش گژھان۔

ہتو! میون بہٕ ژھوٚر زوٗ پھاٹہٕ ناو تِن تتھ سدرس منٛز نتہٕ
برٕ ژرکس سنٛزس منٛز کرِس شران۔ میٚنٛز تہٕ اکہٕ لٔٹہٕ زگتس منٛز
رٲوی منٛتس ثمہٕ شٕہل اٚتھ لاگہٕ نک وتزار کرِنہٕ۔

—•—

آرِ تشیٖتھ

ہے اُوسی ہیمیتہِ مَنٛدرکِ دلیوتا! ربابہ چھہ ژھٔلیٖنی منٛز تارِ چھپنہٕ ووفی چاٹی گیتی گیوان۔ سندھیا وقتن چھپنہٕ گھنٹا یہ چانہٕ آرتھی ہنٛز کرکھے گران۔ واو تہٕ چھپنہٕ چون کینٛہہ وَنان۔ سُہ تہٕ چھہ لوت پاٹھو بہتھ۔

سونٛتہ کالک خوش لیوُن واو چھُہ تتھہٕ محلہٕ خانس منٛز بیٚیتہ تہٕ کانٛہہ رذزان چھُہ پھِری پھِری تمن پھُلی ستین پوشن ہنٛز تشیٖچھ واتہٕ ناوان یِم نہ تُرٛے دوہِ ذٕ لاگرِ نے چھی لیوانٛ۔

چون پرُون پوٗزاری چھُہ دِنہٕ تہ چانہٕ سینٛز اُظر، لوسہ نہٕ تُرٛے ونہٕ تمس کرِتھ۔ ژھانٛڈ لتس ہور لیور پھیران۔ دوہ لوسہٕ وِزِ بیٚیلہ سریہ لوسانگ دوزجار تہٕ ژھاے چھُہ یکوٚٹ انٛتھ واس کران، تمہِ وِزِ چھُہ سُہ تھکِتھ

تہٕ پُچھِتھ پھیرتھ بِتھ

دُسی ہیمیتس مَنٛدرس منٛز لیوانٛ

ہے اُوسی ہیمیتہٕ مَنٛدرکہٕ دیوتا! کاتیاہ بڈٕی دوہ تہٕ تہوار چھہ ژٕ نِش لوت پاٹھو ولان۔ پوٗزا یہ ہنٛز واریاہ راٗژ چھُہ ژانٛگی زالنہٕ روٗ ستے گژھان۔ کم رتی تہٕ کسب دار گاری گرِ چھہ نوٚی نوی لیو تاِ گران بیتلہٕ تہنٛز وِزِ چھہ وانان تم چھہ منٛزبہ چھہ شروٗزیان ژھِٹہ منٛز لیوان امید سٔہ۔ وُسی ہیمیتہٕ مَنٛدرک دیوتا سُے یوت چھہ پٔتھ دوہ نٔچہ نظرِ وچھِنہٕ کینٛہہ لوٗزِ نِشہ تہٕ گژھان۔

کُنہٕ نَمَنٛدھ

میون دِے چھُہ پیٚتھان زٕ بہٕ گژھہٕ وۄنۍ کرکٕ وین یا بُڈ وٕنُن ۔ بہٕ وۄنۍ لوٚتہٕ لوٚتہٕ زارٕ پارٕ مِشانہٕ وۄنۍچ کتھ نیرِ بۄتن ہٕنٛزٕ گنگرا ئے بُلنتھ نیبر ۔

لوٚکھ چھ رازٕ ہنٛدِ وانس کُن گژھان ۔ ساری ہلیٚنہٕ وِنہٕ وآلۍ چھ تتہٕ لبنہٕ لوان ۔ مگر مےٚ چھ مٔنٛدنیٚنس بے وقتے کامہٕ کانہٕ کرٕ تاپجارٕ وِنہٕ ساری سےٚ لوِ درزمہٕ ۔

لوٚوٕ دِے وُنہٕ چھُنہٕ تہنٛدٕ ویٚلے بتیلہٕ دِ مشانہٕ پوشہٕ وارِ منٛزٕ پوشس پھولنہٕ تہٕ مٔنٛدنیٚنس دِتہٕ مانٛچھ تُلرِ ہمین پوشن پیٚٹھ لوٚنبرایے کرنہٕ ۔

چھیٚتی تہٕ کرہٕنٛز تارِنس سِتی زاورٕ مےٚ سبٹھاہ کال ہگر وۄنۍ چھُہ میون دورٕ مکٕ سِتہٕ لوج پیٚتھان زٕ میون وۄنۍ گوٚتھ ثمس کُن دوٚہ کڈُن ۔ مےٚ چھُنہٕ تران فکرِ زٕ پیٚنتھ پآٹھۍ ہٕنٛگہٕ تہٕ مٔنٛگہٕ کمہٕ خاطرٕ چھُن مےٚ آلو دِیُمت

—·—

نمتھ

ییلہ کال (موت) ژٔرے کرِی بَرَس ٹھسرٔے یتھ وزِ
کوسہ ڈالی دکھ ژتس

ہیو ا پننہ زٕوک لوٗرت بانہ تھو بہ پننس نژھس برونٹھہ
کنہ ییٚہ دیہ ینہ تھمس زانہ تہ ژھرِ دیے اکھو چھپرتھ گژھنہ

ییلہ کال میانِس بَرَس تل ییہ - بہ تھو تمس برونٹھہ
کنہ پننی سارٕے ارزتھ یوسہ مےٚ پننہ زندگی ہنٛدِس
کارس تہٕ ولو ہارس منز کرِمژ آسہ - ینیہ تھوس منٛونتہ
کالکی سارٕی ٹھلی متی پوشتہ
ہردکی سارٕی میوٕ برونٹھہ کنہ

اَکہ نَمُنہٕ

میانہِ زِندگی ہِنز اَہوت! کال اِمِشیانہِ کالہٕ۔ ووٚلہٕ
مےٚ نِش کرٕ کنہِ پھیرٕ لوٚتی پاٹھی۔

ژِرتھ دوٚہ روٗدُس بہٕ چانہِ رٲچھ دِری کران۔ چانی خٲطرٕ
ژٲلی مےٚ زِندگی ہٕنز سوکھ تہٕ دوکھ۔

بہٕ کینژہاہ بُچھس۔ بہٕ کینژہاہ مےٚ نِش چھُہ۔ لوٚسہٕ
کانٛہہ آش مےٚ چھُہ۔ تہٕ تہٕ بلیٚہ بہٕ میون سورُے لول۔ بہٕ
سورُے چھُہ لوٚتی پاٹھی ژٕہی کُن ژورٕ ژورٕ لاران روٗدمُت۔
چانین نٲلیترن ہٕنز نیتم نَظر پییہِ گژھِ میون پان چھُنے بلنجہِ

پوشِس چھُہ آمنٕز مالہِ تارنہٕ، تہٕ پوشہٕ مال چھِ مہرازِ سٕندِ
خٲطرٕ تیار گامٕژ۔ بنیتھ بیتہٕ ژراوِ مہرینہِ بنٕن گرٕد مالیُن،
تہٕ بنیٚس مہرازَس سَمکھِ رات کیُت اکانٛتس منٛز۔

وُشمنتھ

میٚے چھُ تران فِکرِ زِ سہ دوٚہ تہٕ یِیہ ہیٚلہٕ تہٕ بہٕ یِہ زٕگنتھ بٕنیہ ہیکَن وُچھِتھ۔ یِہ ہسیاٚنی زِندگی ترٲوِتھ سیاٚنین اَچھن پیٚٹھ دوٚل تہٕ یِیہ گژھِ لوٚتی پاٹھی نیرتھ۔

لوٚتہٕ کرَن رات کیٚتھ تارکہٕ نٔیپہٕ نٔیپہٕ سنگرمالہٕ تہٕ پھولن ژرٲنی پاٹھی۔ سُدرٕ چین پان ژھٹَن ہِندی پاٹھی سوکھ تہٕ دوکھ پاٹھ کران، سمے پیِیہ تہٕ گژھہ۔

ہیٚلہٕ بہٕ پٔنٕنین اَچھ ہٹوارن ہندین آنٛچھَن پیٚٹھ وتژار کران چھُس تمہ وِزِ چھُ یمَن لہرَن ہنٛد حد موکلان تہٕ بہٕ چھُس مُرینہٕ گاشہٕ ستی تنتھ دِشس کُن وُچھان۔ یِیتہٕ آنٛچھہٕ رُسی خزانہٕ چھہٕ چھکرِتھ۔ یِیتھ وُسی تہٕ کھوتہٕ وُستھ جاپہٕ رژھ میلنی تہٕ چھُ سیٹھاہ کرٕلیٹھ۔ تہٕ نیٚبر زِندگی اَتھ پیٚٹھ سیٹھاہ مُشکل۔

یِم وَس میٚے پھٔنے ژھانٛڈی تہٕ اَتھہٕ آم۔ تِم ساری ترٲوِتھ پھکُن۔ دوٚہ نی دِمے تِم پٔنٕنی وَس اُٹھنہٕ یمَن میٚے پٔرتھ وِزِ نیٚبر نظرِ وُچھ تہٕ لَتھ وِژمکھ۔

ژۄرِمہ سَبَق

میانِیو بالَیو! مےٚ میوٗل وۄنۍ رۄخصت۔ وۄنۍ دِلِو تُہۍ تہٕ مےٚ رۄخصت۔ تُہۍ چھِو سوٗسارٕنۍ گُرگُنٛڈان تہٕ یہٕ ڈرانس وۄنۍ۔

یہٕ ژُلُو میانہٕ گرٕچ گۄبِز۔ یہٕ چھُس یتہٕ سازِ بِیہٕ گرٕنس لَتھ دِوان۔ مےٚ گژھہِ وۄنۍ تُہٕنٛز اکھ لولہٕ ہَژ مۄدرِ کیتھےٚ آژ۔

اُسو رۄزِو وارٕ یہٕس کالس ہَمسایہ بَنِتھ۔ مگر مےٚ نیوٗ مو سلٹھاہ تہٕ دیتمو کیٚ۔

وۄنۍ ہیوٚتُن وۄنۍ کھسُن۔ یُس ژھۄتُک میانہٕ اَنہٕ گنٹہٕ کۄٹھر مۄنٛز اوس وزان سُہ گوو وۄنۍ ژھۄپہٕ۔ یاوِ چھِو آسُت تہٕ یہٕ چھُس وۄنۍ سفرٕ خاطرٕ تیار رۄزِتھ۔

زٕ کمنٛژھ

مێنیاہو مێتٔرو ! میانہ ہیٚرنہ وزر کرٕزٕ لو مےٚ آئی سبٚ چھ
سنٛگرمالہ پھولنہ وزر ووزلیومُت تہٕ میانی وتھ تہ چھ شاہج

مےٚ سیٚہ پژٕتھو یہ زٕ مےٚ کیاہ چھ تور کیٚت پانس سیتی تلمُت
بہٕ چھُس تھرِ وےٚ اتھو، تہٕ وونہ یژھ چھُس آتشہ بیتھ ہیتھ
ژامُت ۔

بُہ ژھنہ نیٚتھرک ہار نائی ۔ مےٚ چھُنہ تمی مین وتہ گتن ہندی
پاٹھو گیٚری پلو نائی ۔ یُوے وتہ چھُ سیٚٹھاہ کریچھر ۔ مےٚ چھُنہ
کانٛہہ بےٚ ولن ہیٚژر ۔

میٚون سفر آئچھس واتنہ وزِ کمسہ گاشہ تارکہ تہٕ دوہ
لوٚسنکہ موٚتہ پہٕ گیت پٔیٚن
راتہ ہنٛزہ ڈیٖڈ تل گوٚہنہ

—

پانژہ ہمنتھ

ییٚلہ مےٚ گوڈنیتھے ییتھ زندگی اندر کھوٚر ژھن۔ مےٚ اوسنہ
ییٚمہ لُہُرگ کانہہ ظون۔

اَما! یہ کُس سَنابَل اوس ییٚمہِ یہ یُیتھ نِصف راتز دِنہ پوشک پاٹھی بھوٚلہ رووُس

ییٚلہ سنگرمالہ پھولنہ وِز مےٚ گاش ڈیوٹھ، مےٚ باسیوو تِمی دِنہ ژ
یہ چھُسنہ ییتہ وتہ پمہ۔ ناو تہ شکلہ رَسی کُمی تامی اَن زانَن للہ ووُس یہ ماج
بلنتھ کوچھ منز۔

ییتھے پاٹھی ییہ مرنہ وِز مےٚ اَنزان زانی کار سِندی پاٹھی۔ یہ برمرنس
تہ لول، کیازِ یہ چھُس ییتھ زندگی تہ لول بران۔

ییٚلہ ماج چھ نِنس دوِ شرس دوٚچھن بَب ژٹان تہ ژُر چھُہ ہوان کرکہ
دِنہ۔ مگر ماج چھُس سِلتی کھوہ بَب اَمسی منز ژراوان تہ شُرچھُ کران
ژھوپہ تہ لُبان چھُ سوکھ۔

—•—

شِنمَتھ

بلیٚتھ روٗخصٔت ہیتھ وِزِ گرٛٚژھ میٚانۍ ژیٚتم کتھ یہ آسٕنۍ زِ
یہ کینژھاہ مےٚ وُچھ مُسہ اوس سہٕتھاہ رُت یُھسٕتھ تہ
ژھٕد کھونٕتہ ژھوٗد ۔

میٚانۍ ژیٚتم کتھ گرٛٚژھ یہ آسنۍ زِ یُسٕ بیہوش ہیتھ سُدرس چھُے
یُنٕ گاہ ژراوان ہتمیُک بسہ رَس چھُ مےٚ تُہمُت یُس اتھ منٛز
کُنٛتھ چھُ ، تہٕ یہ چھُس سہٕتھاہ باگوان ۔
یتھ انیک کھیلِ مآوانس منٛز کوٗر مےٚ یُنٕ گٔشٕناہ تہٕ بیٚیہ
کوٗر مےٚ نُنٛدرُش تہٕ یُس تسکلہ روٗس چھُ ۔

میہون سوٗرٕے پان تہٕ سآری اَنٛگ گٔیہ ہنہٕ لٔدٕتھ ۔ یام
ژھی لوگ مےٚ اتھ ، یُس تہٕ اتھ چھُ لاگِہ نہ یوان ۔
بیٚلہ بیٚنہٕ نیٚسے چھُ ژیٚتم گرٛ ۔ تسیلہ ییٚن سو گرٛ بسآنۍ ژیٚتم
کتھ گرٛٚژھ پیٚہے آسنۍ

—•—

سنہ نمنہ

ییٚلہٕ یہٕ ژرٕ بیلتی اوسُس گٔژھان ۔ میٚ پرٛژھیہ یہٕ ژرٕ زانٛہہ تہٕ ژ کُس چھکھ ۔ نہ اوسُس یہٕ کھوژٕن زانان تہٕ نہ اوسُس تھاران ۔ یہٕ اوسُس بےٚ شونٛگی پانٛٹھی گٔژھان آسان ۔

گاشُن منزٕ وِزی اوسکھ ژٕ میٚ بالہٕ یارس منزی پانٛٹھی وُزناوان ، تہٕ نبرٕ ماوانٔ منزٕ نوان کڈِتھ ۔

تمن دوٚہن کوٚر ہنز میٚ زانٛہہ تہٕ تمن باتن ہندِ مانہٕ ژانٛنچ کانٛہہ پرژھان ، یم باتھ ژٕ میانہٕ خاطرٕ اوسکھ گیوان ۔ یہٕ اوسُس جانٛرس سعٕ رس بیلتی سوٕ ملوتھ ہنز تلان ۔

ڈوفی یپیا گٔژھنک ویلہٕ گو ۔ میٚ ژروٛنہہ کنہ گو کیشاہ تام یادٕ

یہ سونٛمےٚ زگتھ چھ پنن یہ ژھوپ تارکھ منڈل بیٚتھ چانٛنس پادن تل بینی بلتھ لوین کُن کیتھ دم ژھنٛٹہ گژھتھ روزتھ گوٚمُت ۔

اَرٕنمتھ

بہٕ پارٕ اوٚتھ ژٕ چانہِ زینہٕ نچوٚ ڈالیوٚ تہٕ پنہٕ نیوا بارٕ نچوٚ ماکوس نتھ
آرٕتھ ژٕلُن چھُ میانہِ زورٕ دنبر۔

میٚے چھُ یژھ زٕ میانِس لوشس گژھِ سوٚر میانہِ زندگی ہنز
بریرٕ پھُٹُن تہٕ ژھینن گنڈرِس دادِس منزٕ میون ژھوٚرٕ وونُد
دِیہٕ وبدراخ تنتھ پاٹھو ییتھ پاٹھو کھوٚرٕ باغنس چھُ نَے بنتھ
گیوان تہٕ کنہٕ گژھن میانہٕ اشہٕ ستی وگلتھ۔

میٚے چھُ یژھ زٕ مپوشکی ہنتھ وتھ روزان یہٕ زوٚ ہے وٚتھ تہٕ
امہٕ کہٕ ماپنچھ یوسہٕ ژوٚدٕ جاے چھُ سوٚتہٕ بنر نہی نیلہٕ آکاشہٕ
پنیتھ وچھ اکہٕ اچھ میٚے کُن تہٕ میٚے تہٕ دِیہٕ آلو۔ بہٕ گژھ
ترٕپتھ کُنہٕ نشہٕ موکلتھ، تہٕ چانِس پاژان تَل
امہٕ بہٕ مرٕ کنِن پیتا سے لوست۔

— · —

نَمُنتھ

ییٚلہٕ بہٕ کھوٚر چھُس ژراوان ہیٚتھ، بہٕ چھُس زانان زِ دوٚنی چھُ ویلہٕ ووتمُت ژرِنۍ پہٕ کھوٚر وایہٕ نکُ، تہٕ یہٕ سَپدِ وُن آسہٕ تہٕ سپدِ نیُتھُے ژھرہٕ ژھرٹ کرہٕنی چھ پیٚتھے ۔

میانہٕ ووتدا! دوٚنی وٕٹھ ہنٛزِ اَتھہٕ، تہٕ ژھوٚسہٕ دَم گرِتھ ہان ووٚنی پَنٛنہِ ہار۔ یِتھ دنشاپہٕ اَنٛدرٕ ژٕچھاکھ تِتھ مَنٛز روزِنَس اَنٛدرِ مان ژرپنُ رُت لوگ۔

واوٕگرِ اوسِتی چھِ یِم میانی زِ اَنٛگی گرٕزھان ژٕھسیتہٕ، یِم بلیٚپہٕ تہٕ بیٚپہٕ زاللَس مَنٛز چھُ مےٚ ژرِتھ کینہہ مُشتھ گرٕزھان۔

مگر دُنی کینٛس ہمہٕ بہٕ پٔنٛنہٕ عقلہٕ کامٕ۔ آنٛگنس مَنٛز ژراوٕ بہٕ پَنٛنہٕ وَتھرُن تہٕ اَنہٕ گٹہٕ مَنٛزے روزِ ۔ اِدُن میانہٕ دیہہ ابیٚلہٕ ژرٕے دوٚنٛد گرٕئی ژٕرنہٕ لوٚتی پأٹھی تہٕ یِتھ وَتھرِ نَس پیٚٹھ بہنہٕ۔

ہَلتھ

بہٕ چھُس یتھ آکارن ہٕشدِس سدرس منز آکارٕ روٗس لوٗرٕت موختہٕ لبنہٕ خاطرٕ ڈٕنگ دِوان۔

وۄنی ییرنہٕ بہٕ یتھ مرِنہٕ نادِ منز ہاہتھ گاٹھٕ یتھ گاٹھٕ۔ تمہٕ دوہ گےٚ ییٚلہٕ بہٕ پاں گتھ ہٕنز زنجہٕ کھنس منزٕ اوسُس سوکھ لبان۔

وۄنی چھُس بہٕ تِتبلیوٕت مرتھ زِنٕدٕ روزنہٕ خاطرٕ۔

بہٕ نِمن پننہٕ زِندگی ہٕشد ربابہٕ توٗت نس ییتہٕ سنٕدرس گرٕہتھ بالادرٕ منز لیہ تہٕ تالہِ روٗستےٚ آسِ ساز وابہ نہٕ لوان ۔

بہٕ رلادن یہٕ نیرٕوٕنین سورن سیتی۔ ییٚلہٕ پتیم سوٕ رٕ پنٕرتھ میون ربابہٕ ژھوپہٕ کرٕ، تمہٕ وِزٕ ژرادن بہٕ پنٕن ربابہٕ شانتی ہٕشدٕ ین پادن تل

—•—

اَکھ ہیٚتھ اَکھ

پَلنٕس پیٚتھ سارِی سے دُمرِ رُوٗدُس بہٕ پَلنٕس نَو باہ توٚ سلتی ترٛے ژھانٛڈران۔ یِمہٕ سے پھیرِ اوٗدُس بہٕ گرٛگرٕ، تہٕ یِمو سے ستی تہٕ سینوس بہٕ پانَس پیٚتھ زِگتس۔

یہ کیٛنٛژھا مےٚ ہوٚچھمُت چھُ، بُہ چھُس یِمو سے اَتھ توٚہیچھ نوٚو مُت تِمو ہاوِ مےٚ تِمہٕ وَتہٕ یِمہٕ سنہٕ کانٛسہٕ آسہٕ لَبنہٕ پوان، تہٕ پَنٕنہٕ وو ٹھدِکِس نَبَس پیٚٹھ کرِ نوٗہس وائیٚن تارکھ ہُند درشُن

تِمو ہاوِ مےٚ پیٚتھ سو کھر تہٕ دو کھرِ کِس سمسارَس اَندرِ وو سے وُتھ، تہٕ دُنی کیٛنَس یہ میوٗن سَفر سو کلنَس پیٚٹھ دوٚہ لوسنہٕ وزِ چھم نہٕ خَبرٕ ز کتھ راز گرٕس داتہٕ نوٚہس ڈیڈِ تل۔

اَکھ ہٕنٛھ ہ

مےٚ اَسِ لوٚکٕن مَنٛز کآر تھوٚوٚد ۔ زِ مےٚ پَرٕزٕ نوٚد گُژِ ۔ تِم چھہ میٚشانِن سارِنٕی کامِن چھآنٛی ہُورتھ (تصویر) وُچھان ۔ تِم چھہ مےٚ نِش یِتھ پرٛژھان ، " یہ کُس چھُہ " ۔ بہٕ چھُس نہٕ ہیکان تِمَن جواب دِتھ ۔ بہٕ چھُسکھ وَنان ، " بہٕ چھسہٕ پرٕزی پآنٛٹھ کینٛہہ نہٕ ہیکان وَنِتھ " ۔ تِم چھہ مےٚ بَد رَد وَنِتھ پھیرِتھ گژھان ۔ مگر ژٕ چھُکھ اَسہٕ وُنہٕ بُتھ تٔنی نِسےٚ بیہان ۔

بہٕ چھُس پَنٛنِس نین بآتَن مَنٛز چھآنٛی کَتھ نٔنی کَڈان ۔ چوٚن سِر چھُہ میٚشانہٕ دوٚنٛد مَنٛزٕ نیٚبرٕ ہیٚزان ۔ تِم چھہ مےٚ پرٛژھان ، " پَنٛنِس نین بآتَن ہُنٛد مانہٕ وَن " ۔ بہٕ چھُس نہٕ زانان زِ تِمَن کیاہ جواب دِمہٕ ۔ بہٕ چھُسکھ وَنان ، " سُہٕ کُس سَنا چھُ یُس یِمَن بآتَن ہُنٛد مانہٕ چھُہ زانان " ۔ تِم چھہ اَسان ترٛاوِتھ مےٚ بَد رَد وَنِتھ پھیرِتھ گژھان ۔ مگر ژٕ چھُکھ تٔنی نِسےٚ اَسہٕ وُنہٕ بُتھ بیہان ۔

—۰—

اکھ ہیتھ ژرِے

میانہِ وَیہِ امیشآنی ساری اَنگ گرٕزھن ژرٕے گُلی گُنڈِنس تہٕ
اکھ نمسکار کرنس کُن لگِتھ بتہٕ یہ زانٕنتھ زِ یہ سورٕے زِگتھ چھُ چانِین
پادَن تَل گرٕزھن بیتھ زِگتس ستی واٹھ کرِنی۔

ییتھ پآٹھی شراونس اندر چھُ اوبرٕ رود ستی گوٚبتھ لوٚن وسان
تتھے پآٹھی گوژھ یہ میون دوہ نِد ژرٕے بٕرٕدٕنہٕ کُنہٕ اکھ پرٕ نام
کرنہٕ خآطرِ لوٚن نمُن۔

میشآنی ساری بآتھ گرٕزھن یکوٹہٕ سُمِتھ کُونی دارِ منٕز شانتی ہِنٛدِس
سُدرس کُن اُکی سے نمسکارس منٕز وسنی۔

ییتھ پآٹھی جاناوارچھ گرٕ راونکہٕ داد روہ تہٕ راتھ ہیآری بیآری وُچھتھ پتنس
اُلس منٕزٕے واتان، تتھے پآٹھی گرٕزھ میآنی ساریے زِندگی چانِین پاوَن تَل نمنہٕ خآطرِ
پوشنِس گرٕس کُنی اُکی سے نمسکارس منٕز لگان روزٕنی۔

انٛد

مطبوعہ تصانیف از پریمی کاشمیری:-

۱۔ کلام پریمی	(کشمیری)	مول	00.50
۲۔ پیام پریمی	(" نظم)	"	00.50
۳۔ رۄدٕ جٔری	(کاشُر ")	"	00.75
۴۔ اۄش تہٕ وُش	(کاشُر ")	"	00.75
۵۔ ترجمہ شریمد بھگوت گیتا	(منظوم)	"	Re 1/-
۶۔ سوانح عمری روپہ بھوانی	(اردو)	حصہ اول و دوم	(Re 1/- فی جلد)
۷۔ واکھ سرز کاک	(کاشُر)	"	00.50
۸۔ سوانح حیات سرزِ کاک	(اردو)	"	00.50
۹ تاج (تاج محل)	(آزاد نظم)	"	[illegible]5

میلنک پتہ:-

سروانند کول پریمی کاشمیری ڈاکخانہ صوف کوکرناگ۔ اننت ناگ کشمیر